



Europeiska
kommissionen

[SOMMAREN 2014 ▶ NR 49]

panorama

inforegio

▶ Bygga partnerskap

Omvandla sammanhållningspolitik till praktik

▶ EU:s solidaritetsfond reformeras

▶ World Urban Forum

▶ Esi-fonderna ger stöd till
kustsamhällen

▶ Regionkommittén firar
20-årsjubileum

Regional- och
stadspolitik

▶ LEDARE 3

EU-kommissionär Johannes Hahn

▶ INTERVJU

DANMARK OMSÄTTER PARTNERSKAP I PRAKTIK 4-7

Intervju med Preben Gregersen och Marie Guldborg

▶ URBANT KAPITAL, EN VIKTIG DRIVKRAFT FÖR GLOBAL UTVECKLING: WORLD URBAN FORUM 8-12

▶ STÖD TILL KUSTSAMHÄLLEN 13-15

▶ KARTOR 16-17

Mätning av regionalt företagande

▶ EU:S UTVIDGNING: 10 ÅR MED TILLVÄXT 18-19

▶ EUROPADAGEN 2014 I HELA EU 20-23

▶ REGIOSTARS 2014 24-25

▶ REGIONKOMMITTÉN FYLLER 20 ÅR 26-29

▶ MED EGNA ORD 30-33

Intressenternas åsikter om sammanhållningspolitiken 2014-2020

▶ UTVECKLA EN GOD SAMHÄLLSSTYRNING 34-35

▶ PROJEKT 36-39

Exempel på projekt från Ungern, Slovenien och europeiskt territoriellt samarbete

▶ NYHETER I KORTHET 40-42

▶ EU:S SOLIDARITETFOND REFORMERAS 43-47

Katastrofhjälpen ska effektiviseras

▶ KALENDARIUM 48



▶4



▶8



▶20



▶24



▶43

Foton (sidor):

Omslag: Nyhavn i Köpenhamn (Danmark)

© Igor Plotnikov/Shutterstock

Sidorna 3, 8, 10, 12, 19, 24-25, 26-27, 28, 35: © Europeiska kommissionen

Sidan 12: © Damien Decallatay

Sidorna 4-7: © Erhvervsstyrelsen (den danska företagsmyndigheten),

© Livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet

Sidorna 13, 14, 15: Opalkusten © Jonas Zetterberg,

Sverige © Annette Westberg, Skottland © Erik Lindebo

Sidan 19: Cypern © Europaparlamentets kontor i Cypern/Europeiska

kommissionens representation i Cypern, Ungern © Eurodesk Ungern/

Ildiko Fulop, Tjeckien © Europeiska kommissionen

Sidorna 20-23: Frankrike © Mois de l'Europe en Auvergne

(Europamånaden i Auvergne)/Julien Mignot, Österrike © Stadt

Wien, Nederländerna © Brabantregionen/UNAS-projektet,

Ungern © Premiärministerens kansli/www.futofoto.hu, Litauen

© Ministeriet för transport och kommunikation i Litauen, Polen

© Förvaltningskansliet för vojvodskapet Warminsko-Mazurskie,

Italien © Regione Campania, Kroatien © Ministeriet för regional

utveckling och EU-fonder i Kroatien, Tjeckien © Regeringen i Tjeckien

Sidorna 30-33: © Medverkande organisationer

Sidorna 7, 34: © Shutterstock

Sidorna 36, 37, 38, 39: © SPACE-SI, © PRISMA solutions, © Istituto

Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, Italien, © Stratis

Sidorna 43-47: Österrike © Austrian Armed Forces Photograph/

KERMER, Serbien © Nema74/Shutterstock, © NesaCera/Shutterstock,

Italien © iStockphoto, Tyskland © Ulrich Willmunder/Shutterstock

Denna tidskrift ges ut på engelska, franska och tyska och är tryckt på återvunnet papper. Den finns tillgänglig på 22 språk på http://ec.europa.eu/regional_policy/information/panorama/index_sv.cfm

Innehållet i det här numret färdigställdes i juli, 2014.

RÄTTSLIGT MEDDELANDE

Varken Europeiska kommissionen eller någon person som företräder kommissionen har något ansvar för hur informationen i denna rapport används eller för eventuella misstag som kan ha uppstått trots noggranna förberedelser och kontroller. Denna publikation återspeglar inte nödvändigtvis Europeiska kommissionens åsikter eller hållning.

ISSN 1725-8170

© Europeiska unionen, 2014

Reproduktion är tillåtet under förutsättning att källan anges.

För användande/reproduktion av uttryckligen angivet upphovsrättskyddat material från tredje part, måste tillåtelse inhämtas från upphovsrättsinnehavarna.



▶ LEDARE

Johannes Hahn

Ledamot av Europeiska kommissionen
med ansvar för regionalpolitik

För tio år sedan utvidgades EU från 15 till 25 medlemsstater genom anslutningen av nya medlemmar från Östeuropa och Medelhavsområdet. Efter ytterligare utvidgningar har antalet medlemmar ökat till 28.

Utvidgningen har gjort EU till världens största inre marknad. Den har ökat handeln mellan medlemsstaterna och gett nya arbetstillfällen, investeringar och tillväxt. Detta har ytterligare stärkt Europas tyngd i världen och genom sin ekonomiska gruppering av 500 miljoner invånare är EU nu väl rustat för att göra sin röst hörd över hela världen. EU:s utvidgning österut har gett en fast förankring i demokrati, frihet och rätts-säkerhet för miljontals människor. Det har medfört stabilitet och återförenat Europa efter år av konstgjorda indelningar.

Sammanhållningspolitiska medel tillsammans med samfinansiering från medlemsstaterna står nu för en mycket stor del av de offentliga investeringarna i Europa – och mer än hälften av alla offentliga investeringar i medlemsstaterna: till exempel Bulgarien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Malta, Polen och Slovakien.

Strategiska samarbetsavtal på gång

Efter förra årets överenskommelse om lagstiftningspaketet för sammanhållningspolitiken 2014-2020 har de första partnerskapsavtalen (PA) med medlemsstaterna nu tecknats.

Dessa PA är avgörande för vägledning av medlemsstaternas och regionernas strategiska investeringar de kommande sju åren med bistånd från de Europeiska struktur- och investeringsfonderna (Esi). De hjälper till att sätta fokus på ett begränsat antal centrala politiska mål så att EU-ekonomin kan bygga upp en kritisk massa av investeringar inom prioriterade områden som forskning och innovation, små och medelstora företag, informations- och kommunikationsteknik och koldioxidsnål ekonomi.

Det är viktigt att införa bra kvalitetsprogram och under det senaste året har det pågått en ständig dialog och ett samspel mellan kommissionen och medlemsstaterna med utveckling av lämpliga program.

Danmark tecknade det första PA-avtalet. I skrivande stund har även Tyskland, Grekland, Polen, Cypern, de tre baltiska staterna Litauen, Lettland och Estland, samt Slovakien tecknat avtal. Fler kommer att följa under de kommande månaderna. Innehållet i dessa PA är riktat mot särskilda behov i varje land och är samtidigt i linje med Europas större mål. Danmark har till exempel definierat strategiska investeringsprogram som kommer att stärka innovationer, omvandla danska små och medelstora företag till tillväxtmodeller och säkra Danmarks ledande roll i den gröna ekonomin. Läs mer om den här metoden i avsnittet på sidan 4.

God samhällsstyrning

Med mer än 351 miljarder euro som nu finns tillgängliga för att hjälpa till med återuppbyggnaden av Europas regioner är det viktigt att dessa medel investeras väl och säkert. Faktum är att de nya reglerna ger en starkare rättslig grund för kampen mot korruption och bedrägeri. För första gången innehåller reglerna det uttryckliga kravet på att införa riskbaserade, effektiva och proportionerliga åtgärder för bedrägeribekämpning. Lika viktigt är betoningen på att införa tydliga mål och att uppfylla vissa villkor innan investeringarna kan göras. Ett tydligt politiskt engagemang kommer att vara avgörande för att säkerställa att Esi-fonderna används rätt.

Slutligen får vi inte glömma det stöd som EU kan ge medlemsstaterna vid naturkatastrofer. I det här numret belyser vi det arbete som gjorts inom ramen för EU:s solidaritetsfond, som hjälper till med återhämtning från jordbävningar, stormar och översvämningar. Vi lyfter också fram de nya reformerna för att göra biståndet effektivare och snabbare.

▶ DANMARK OMSÄTTER PARTNERSKAP I PRAKTIK

Danmark var det första landet att ingå Esif-partnerskapsavtal (PA) med godkännande från kommissionen den 5 maj 2014. I väntan på att de operativa programmen (OP) ska godkännas har *Panorama* intervjuat regionalpolitiksdirektör Preben Gregersen och avdelningschef Marie Guldborg.



▶ När började Danmark förbereda sina PA? Hur var din inställning till processen i början? Vilka inslag var det viktigast att ta hänsyn till?

PREBEN GREGERSEN Innan sommarsemestrarna började 2012 satte vi ihop en liten arbetsgrupp på ministernivå med finansministeriet, utrikesministeriet, livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet, samt näringslivs- och tillväxtministeriet. Inrättandet av den här gruppen med de mest centrala ministerierna var det första steget. Jag har varit med och utarbetat nya strategier och program flera gånger, så av erfarenhet vet jag att det är viktigt att börja tidigt om man ska vara klar nästan i tid. Många tyckte att det var nästan för tidigt att börja i mitten av 2012. Och det finns ju alltid riktiga argument om osäkra inslag: budget, bestämmelser, genomförandeakter osv. Men jag tror att alla inblandade parter är nöjda i dag.

Nästa steg var att inrätta en grupp på 10 viktiga ministerier för att stödja processen, och i september 2012 bjöd vi in cirka 100 deltagare från organisationer, ministerier, regioner, kommuner och icke-statliga organisationer till ett introduktions-evenemang med införande av preliminära regler, de viktigaste tillväxtutmaningarna i Danmark och de första diskussionerna om strategiskt tillvägagångssätt.

▶ I vilken utsträckning är det danska PA-avtalet ett resultat av samarbete mellan de inblandade huvudaktörerna?

MARIE GULDBORG Det är definitivt ett resultat av ett samarbete mellan ministerier, regioner, företag, akademiker och icke-statliga organisationer. Vi har haft två större evenemang där alla berörda parter var inbjudna – ett i början och ett i slutet. Däremellan har vi haft bilaterala möten med flera parter som var företagsorganisationer, miljöorganisationer och


DANISH BUSINESS AUTHORITY

PREBEN GREGERSEN är chef för den danska förvaltningsmyndigheten för Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) och Europeiska socialfonden (ESF) som ingår i den danska företagsmyndigheten, Erhvervsstyrelsen.

Ministry of Food, Agriculture
and Fisheries of Denmark
The Danish AgriFish Agency



MARIE GULDBORG är chef för den danska förvaltningsmyndigheten för Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) inom det danska livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet.



▶ INNOVAID

Det nystartade företaget Innovoid designar och tillverkar träningsutrustning för barn med funktionshinder. MTIC – ett Eruf-finansierat projekt som specialiserat sig på affärsutveckling inom medicinteknik – har hjälpt grundaren Martin Hjort att komma igång.



▶ LITTLESMAARTHINGS

Eruf-projektet "LittleSmartThings" på Bornholm fokuserar på utveckling av teknik för obemannade flygfarkoster.

icke-statliga organisationer, och även regionerna och kommunerna. Vi har diskuterat förhållningssätt och gemensam strategi för de fyra fonderna och vi har diskuterat innehållet i programmen i och med det nära sambandet mellan programmen och partnerskapsavtalet. Vi har också haft seminarier och evenemang med anledning av de operativa programmen, bland annat introduktioner till frågor som rör partnerskapsavtalet.

▶ Hur bedömer du kommissionens inlägg under förhandlingarna med ditt land?

PREBEN GREGERSEN Jag tycker vi har haft ett mycket givande samarbete med kommissionen. Generellt sett så innehöll kommissionens principförklaring från november 2012 inte något oväntat.

Sedan hösten 2012 har vi haft en kontinuerlig, informell dialog med de danska kontoren. Den informella dialogen har visat sig vara nyckeln. Vi uppskattar varmt vad de engagerade

kollegorna från kommissionen gjorde för oss – på alla nivåer. Jag tror att den informella dialogen och de informella diskussionerna har underlättat vår politiska process i Danmark och gjort det möjligt att fatta politiska beslut, även om vi inte har några godkända regleringar att förhålla oss till.

Kommissionen och de danska myndigheterna har haft ett gemensamt intresse av att förbereda partnerskapsavtalet och de operativa programmen i en konstruktiv och progressiv process. Å ena sidan har det varit viktigt att ha mod att fortsätta med den politiska processen i Danmark, även om regleringarna inte var godkända och besluten fattades utifrån preliminära godkännanden. Vi har varit initiativtagare på flera sätt. Å andra sidan är det viktigt att kommissionen är medveten om att konsekvenserna av en sådan informell process gör det ganska svårt att ändra politiska mandat om kommissionen plötsligt – och ganska sent – kommer på andra tankar. Men generellt sett har kommissionen hjälpt oss att hitta hållbara lösningar och konstruktiva kompromisser.

UTVECKLING AV PA OCH DE OPERATIVA PROGRAMMEN: EN GEMENSAM UPPGIFT?

För båda myndigheterna har utvecklingen av partnerskapsavtalet och de operativa programmen varit en iterativ process, som inbegrep behandling av alla dokument på samma gång. Trots den stora skalan på partnerskapsprocessen och arbetet med att hålla beredningsprocessen på rätt spår var det bara ett fåtal anställda som var utsedda att arbeta med den konkreta utformningen av PA och OP, och de arbetade tätt tillsammans.

Utarbetandet av PA gjordes främst av två personer, den ena från danska livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet och den andra från danska företagsmyndigheten (Erhvervsstyrelsen). Förvaltningsmyndigheten för ESF och Eruf ligger i Silkeborg på Jylland medan livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet ligger i Köpenhamn – så en hel del e-post har skickats och mobiltelefonerna har gått varma under de senaste två åren.

► Hur upplevde du arbetet med att på nära håll samordna utvecklingen av de fyra fonderna? Hur skapade du en enhetlig strategi?

MARIE GULDBORG Partnerskapsavtalet är ju ett nytt sätt att arbeta och vi var tvungna att tänka på möjligheten till synergier och hur man får en samstämmig strategi som bygger på erfarenheter från den förra perioden. På livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet vet vi mer om Regionalfonden och Socialfonden än vad vi gjorde tidigare – och jag vet att kollegorna på den danska affärsmyndigheten har det likadant med fonden för landsbygdsutveckling och även havs- och fiskerifonden.

Enligt min mening hade vi en bra process, som byggde på erfarenheter från 2007-2013. Våra fyra fonder kompletterade redan varandra ganska bra under denna period. Ett annat viktigt inslag var att bara två ministerier hade ansvar för de fyra Esi-fonderna i Danmark: det danska livsmedels-, jordbruks- och fiskeministeriet ansvarar för EHFF och Ejflu och den danska affärsmyndigheten ansvarar för ESF och Eruf. Samordning och nära kontakt är mycket lättare när man är bara två ministerier i stället för kanske tre eller fyra.

Kommissionens principförklaring gav oss bra vägledning och de största diskussionerna om strategi var faktiskt förväntade, så det blev inga riktiga överraskningar under PA-processen. Som jag ser det finns det en övergripande dansk samsyn om de viktigaste tillväxtfrågorna inom alla sektorer som har gjort det lättare att utforma en samstämmig strategi. Från början diskuterades den enhetliga strategin huvudsakligen i gruppen

med de tio ministerierna – och sedan introducerades den för regionerna, kommunerna och resten av partnerskapet.

Vi hade några diskussioner om avgränsning av de fyra fonderna, till exempel när det gäller utbildning av lantbrukare och stöd till innovativa lantbrukare, men vi har hittat lösningar som är acceptabla.

► Hur ska sammanhållningspolitiken bidra till den ekonomiska utvecklingen i Danmark?

PREBEN GREGERSEN Danmark presterar bättre nu, och Köpenhamnsområdet går till och med bra jämfört med de ekonomiska kriserna för 5–6 år sedan. Vi räknar med att vara på väg ut ur den ekonomiska krisen. Den danska regeringen har publicerat tillväxtplaner i frågor som är viktiga för danska företag på grund av den internationella konkurrenskraften. Sammanhållningspolitiken kommer att ge en extra skjuts och se till att alla regioner tar del av utvecklingen. Men sett ur ett europeiskt perspektiv får vi inga mängder av pengar från Esi-fonderna och vi kan inte öka farten så mycket.

► Vad förväntar du för resultat i Danmark vid slutet av sjuårsperioden?

MARIE GULDBORG Principen om tematisk koncentration är i linje med den danska regeringens prioriteringar. Därför kommer våra program att vara centrerade runt färre initiativ än under den föregående perioden och vi väljer ut de åtgärder som ger



EU-STÖD TILL ESI-FONDERNA I DANMARK, 2014-2020

EJFLU	629 miljoner euro
EHFF	208 miljoner euro
ESF	206 miljoner euro
ERUF	206 miljoner euro

störst effekt och som är kostnadseffektiva. Vi hoppas att resultaten i slutet av perioden kommer att återspegla detta.

Vidare förväntar jag att stödet gynnar en mer ekologisk och hållbar jordbrukssektor, och en mer miljömässigt hållbar och produktiv fiskesektor. Jag anser att våra program och partnerskapsavtalet ger en hel del möjligheter som skulle kunna underlätta denna utveckling.

PREBEN GREGERSEN Jag gillar genuint platsbaserade strategier och äkta partnerskap, och jag hoppas att de regionala tillväxtforumen i Danmark ska prioritera medlen i tillväxt- och sysselsättningsskapande initiativ i samtliga danska regioner med hänsyn till frågorna kring smart specialisering och de särskilda utmaningar som finns i vissa områden med strukturella problem. Danmark hade även en tillväxtstrategi under perioden 2007-2013. Vi har lärt oss en hel del sedan 2007 och vi har en hel del uppgifter som skulle kunna användas för att beräkna resultat för den kommande perioden. Vi arbetar med en resultatorientering och har gjort det i några år.

▶ Har du varit i kontakt med andra medlemsstater som utarbetar egna PA?

MARIE GULDBORG Många länder har frågat om vårt partnerskapsavtal, men vi pratade inte så mycket med andra länder under processen. När vi hade kontakt med andra medlemsstater handlade det mest om informationsutbyte om samarbetet med kommissionen.

▶ Vad har du lärt dig av den här erfarenheten och vad skulle du ha gjort annorlunda om du hade vetat vad du vet idag?

MARIE GULDBORG Den täta kontakten och informella dialogen med arbetsgruppen inom kommissionen under de senaste två åren har varit viktiga för utvecklingen och resultatet av vårt arbete. Även om vi har lagt mycket tid på till exempel bilaterala möten med kommissionen har det varit väl använd tid, eftersom diskussionerna togs under skrivprocessen och inte efter det formella inlämnandet av partnerskapsavtalet.

En annan lärdom är att planeringen är viktigt i en sådan lång process, men att vara flexibel i sitt arbete är ännu viktigare eftersom vi har skrivit partnerskapsavtal och program medan vi väntade på de slutgiltiga regleringarna, riktlinjerna för innehåll i dokumenten och besluten om fördelning av budgetar för Esi-fonderna.

PREBEN GREGERSEN Som jag sa tidigare är min erfarenhet att man bör starta programmeringsprocessen och även partnerskapsprocessen tidigare än nästan alla andra tycker. Visst kostar det också att vara initiativtagare. Jag har märkt att en informell förhandling är lika mycket förhandling som en formell. Du ger och du tar. Jag hoppas att kommissionen inte tar för mycket när våra program kommer fram till det formella förfarandet.

I dag är jag glad att vi insisterade på att börja redan vid den där tidpunkten 2012. Jag är glad att vi hade modet att utveckla partnerskapsavtalet och programmen parallellt med utvecklingen av regleringarna. Och jag är glad att vi har haft en öppen och transparent dialog i vårt samarbete. Det betyder enighet om strategin och jag ser fram emot att genomföra programmen för 2014-2020.

▶ MER INFORMATION

www.regionalt.dk
<http://agrifish.dk>

► URBANT KAPITAL

EN VIKTIG DRIVKRAFT FÖR GLOBAL UTVECKLING

Under ledning av EU-kommissionär Johannes Hahn har en delegation från Europeiska kommissionen deltagit i den sjunde upplagan av World Urban Forum inom FN:s program för boende och bebyggelse, UN-HABITAT, som gick av stapeln i Medellín, Colombia mellan den 5 och 11 april 2014. Det stora evenemanget lockade 23 000 deltagare i form av nationella, regionala och lokala myndigheter, icke-statliga organisationer, gemenskapsbaserade organisationer, yrkesverksamma, forskningsinstitut och akademiker, privata sektorn, utvecklingsfinansieringsinstitutioner, stiftelser, media, EU-institutionerna, FN-organisationerna och andra internationella organ från alla hörn av världen för att diskutera temat **urbant kapital i utveckling**.

Urbaniseringen blir en av de viktigaste utmaningarna för hela 2000-talet. De närmaste årtiondena kommer befolkningen som bor i städer att växa med över en miljard människor, framför allt i utvecklingsländerna. Detta skapar enorma utmaningar där stadsplanerare behöver utveckla rätt infrastrukturer och skapa lämpliga modeller för urbanisering.

För att hitta lösningar till dessa utmaningar och främja utbyte av erfarenheter över hela världen arrangeras World Urban Forum vartannat år i regi av FN:s program för boende och bebyggelse (UN-Habitat). Detta är den stora globala mötesplatsen för stadsplanerare och andra intressenter. UN-Habitat är FN:s organ med uppdrag att främja socialt och miljömässigt hållbara städer som kan erbjuda rimliga bostäder för alla.

Den sjunde upplagan av World Urban Forum (WUF7) i Medellín inriktades på att bekämpa ojämlikhet och främja delaktighet, som anses vara nyckelfaktorerna för en hållbar stadsutveckling. Evenemanget inleddes av Manuel Santos, president i Colombia, samt Joan Clos, verkställande direktör för UN-Habitat och FN:s undergeneralsekreterare, Anibal Garcia, borgmästare i Medellín och Sergio Fajardo, guvernör i departementet Antioquia.



Städer, ett prioriterat område i politiken

EU:s sammanhållningspolitik togs upp på forumet som ett framstående exempel på effektiv offentlig tätortspolitik.

Vid rundabordsamtalet med ministrarna på temat om nationella åtgärder för kapital i städer och utveckling konstaterade Johannes Hahn att "städer inte längre kan komma i andra hand utan måste bli en uttalad prioritering inom politiken". Han redogjorde för de tre prioriteringarna inom EU:s tätortspolitik – förstärka forsknings- och innovationskapaciteten, stödja små och medelstora företag och investera i en koldioxidsnål ekonomi – och pekade också på det spirande internationella intresset för EU:s modell för sammanhållningspolitiken.

Stadsplanering blir allt viktigare eftersom trycket på de europeiska städerna ökar i takt med att befolkningen växer. Gata Ngoulou, finansminister i Tchad, hävdade att klimatförändringar, naturkatastrofer och krig kommer att framkalla massiva migrationsströmmar och särskilt i riktning mot Europa. Lösningarna måste innefatta anständiga bostäder, grundläggande infrastruktur, stads- och regionplanering, stadsekologi och bra länkar mellan städerna och landsbygden, särskilt genom sekundära städer.



Joan Clos betonade betydelsen av starka nationella program för städer och USA:s bostadsminister Shaun Donovan talade om trender i USA, som nu står inför en process med återurbanisering och är starkt beroende av den tredje sektorn och samhällsengagemang.

Den insikten finns redan hos många myndigheter. Anne Paugam, VD för AFD (Agence Française de Développement, eller franska utvecklingsagenturen) förklarade att 50% av de 3,5 miljarderna euro ur AFD-fonden redan går till stadsutveckling och hon betonade vikten av långsiktig finansiering och även bankernas roll.

Engagera lokalsamhällena och förbättra städernas sociala struktur

Enligt paneldeltagarna i en specialsession om finansieringen av det nya programmet för städerna, som lockade en publik på över 1 000 personer, är det bara möjligt att få en framgångsrik stadspolitik genom att: engagera och bygga vidare på de resurser och kompetenser som finns i lokalsamhällena, stärka den institutionella och administrativa kapaciteten hos lokala myndigheter och föra en regionstrategi på storstadsnivå.

MORGONDAGENS ÖPPNA STÄDER – FRÄMJA SAMHÖRIGHET OCH SAMHÄLLESENGAGEMANG

Kommissionen stod värd för ett nätverksarrangemang med Interamerikanska utvecklingsbanken, som visade upp exempel från europeiska städer (Malaga, York, Riga, Torino) och sydamerikanska städer (Sao Paulo, Mar del Plata). Dessa exempel var inriktade på viktiga utmaningar för städer – bostäder, miljö och arbete till ungdomar. De gav en inblick i medskapande metoder med öppen innovation, med betoning på "vad som fungerar" och hur vi kan bli bättre på att dela med oss av det.

RIGA, LETTLAND

Den näst största nordiska staden, och den största i Baltikum, är ett mångkulturellt centrum för 150 nationaliteter. Staden strävar efter att engagera ungdomar genom en deltagarorienterad metod i lokalpolitiken med fokus på viktiga frågor för ungdomar som påverkan och samhällsvärde. Åtgärderna leds av ungdomar. Riga strävar efter att etablera en realistisk nationell och lokal politik som ger respons hos de unga och i ett mångfaldssamhälle.

TORINO, ITALIEN

Torino var en av de viktigaste europeiska industristäderna på 1900-talet, men under de senaste två decennierna har det förändrats dramatiskt. Staden har kunnat generera diversifierade ekonomiska drivkrafter, och angelägna samhällsproblem som ungdomsarbetslöshet, föroreningar och den höga statsskulden håller på att åtgärdas tack vare Torinos program för social innovation. Det Urbact-stödda initiativet hjälper unga människor att själva åstadkomma förändring och utveckla innovativa lösningar för ett bättre och mer hållbart samhälle.

SÃO PAULO, BRASILIEN

Som den folkrikaste staden i Brasilien med 11 miljoner invånare svarar São Paulo för 12% av landets totala BNP. Men trots sin ekonomiska makt och innovativa ekonomi kvarstår vissa betydande skillnader mellan stadsdelarna, med utslagning och fattigdom vid sidan av väl utvecklade stadsområden.

Efter "salladsrevolten" med offentliga demonstrationer 2013 som drog uppmärksamheten till ett brett spektrum av stadsproblem med allt från kollektivtrafik till subventionerade bostäder och offentliga miljöer har kommunstyrelsen lanserat en ny strategisk generalplan för att ta itu med dessa utmaningar. I ett projekt som involverar hela samhället, inklusive ungdomar och offentliga myndigheter, utvecklas enhetliga utbildningscenter för att informera om utvecklingen av ny offentlig politik.



► Kåkstaden Comuna 13, ett av de fattigaste områdena i Medellín.

Luis Alberto Moreno, bankchef på den Interamerikanska utvecklingsbanken, betonade vikten av den "sociala strukturen" för att ta itu med det faktum att hela 40% av världens städer har ett stort antal människor som lever i eftersatta områden med hög kriminalitet.

Den centrala frågan om urbant kapital togs upp av talare under hela forumet och särskilt av Nobelpristagaren i ekonomisk vetenskap Joseph Stiglitz, som fäste uppmärksamheten på de fattiga som är de främsta offren för dåligt planerade städer, som lider av brist på transporter, anständigt boende och allmänna platser. Han underströk att ojämlikhet och segregering är misstag som leder till att länder drabbas av politisk instabilitet och ekonomisk svaghet.

Utbyte av bästa praxis genom samarbete

Enligt José Carrera, vice VD för CAF Development Bank i Latinamerika, har 70% av kommunerna inte den administrativa och ekonomiska kapaciteten att driva de projekt som krävs.

Europeiska kommissionen analyserar därför för närvarande möjligheter till samarbete om stadsutveckling, särskilt i Latinamerika genom Urbelac-programmet (som omfattar urbana orter i Europa, Latinamerika och Karibien).

DEKLARATION FRÅN MEDELLÍN KAPITAL SOM GRUND FÖR HÅLLBAR STADSUTVECKLING

NYTT PROGRAM FÖR STÄDERNA

Deltagarna i det sjunde World Urban Forum betonade behovet av att lansera ett nytt program för städer som kan övervinna utmaningen med bristen på lämpliga rättsliga ramar och planering, vilket leder till den obevekliga expansionen av städerna, intensiv energiförbrukning, alarmerande och farliga effekter av klimatförändringar, olika former av ojämlikhet och utanförskap, samt ökade svårigheter att erbjuda anständigt arbete för alla. Det här programmet bör främja en urbaniseringsmodell där människan står i centrum och som bygger på "städer för livet".

Det nya programmet för städer kräver ny teknik, tillförlitliga data om städerna och integrerade, deltagarorienterade planeringsmetoder som kan åtgärda både nuvarande utmaningar och nya behov i framtidens städer.

Vi är medvetna om att det finns många urbaniseringsmodeller som tar hänsyn till länders och städers olika kulturella, institutionella och sociala förhållanden. Mot bakgrund av detta bör det nya programmet för städerna:

- Uppmuntra regeringarna att utveckla och använda metoder i form av nationella stadsplaner och politik som länkar nuvarande stadsutveckling med framtida behov, och som är stabilt förankrade i de grundläggande principerna om jämlikhet, rättvisa och mänskliga rättigheter.
- Generera större social sammanhållning och bryta ned sociala klyftor för att främja kapital genom att stärka alla delar av samhället och i synnerhet kvinnor, ungdomar och ursprungsbefolkningar.
- Främja delaktighet och inkluderande lokal förvaltning som stärker alla invånare, identifiera viktiga bidrag från olika myndighetsnivåer som regional, subregional och kommunal nivå, stärka formella samordningsmekanismer, definiera gemensamt ansvar samt ge varje myndighetsnivå de nödvändiga resurser och incitament som krävs för att utföra sina respektive uppgifter på ett effektivt sätt.
- Främja en hållbar stadsutveckling med utgångspunkt från stadsplanering som främjar ungdomars delaktighet, jämställdhet och balanserad territoriell utveckling, starkt motståndskraft mot klimatförändringar och naturkatastrofer, uppgradering och förebyggande av slumområden samt tillhandahållande av bostäder, grundläggande tjänster och trygg besittningsrätt, tillgång till säkra, rimliga, tillgängliga och hållbara transporter samt tillgång till säkra allmänna platser och tjänster för alla.
- Främja ett aktivt och engagerat deltagande från den privata sektorn, det civila samhället, inklusive lokalsamhällen och andra grupper av intressenter genom partnerskap för att säkerställa bred ekonomisk och social utveckling i syfte att minska fattigdomen och skapa arbetstillfällen för alla.

Utdrag ur deklARATIONEN från Medellín

► HELA TEXTEN FINNS PÅ:

<http://worldurbanforum7.org/Media/Default/PDF/Medell%C3%ADn%20Declaration.pdf>



▶ Botero Plaza, Medellín.



▶ Diskussion mellan Anibal Gaviria, borgmästare i Medellín, till höger, och Johannes Hahn.

▶ Johannes Hahn på Ruta N på Medellín's företags-och innovationscenter.



” Vi har ett ökande antal dialoger om sammanhållningspolitiken i världen. Stadsutveckling är ett viktigt tema i dessa dialoger, både med Latinamerika och med Kina. Europas städer är öppna för handel med resten av världen och vi vet att de kommer att lyckas bäst i samarbete med andra. Det är också anledningen till att EU strävar efter frihandel i hela världen. ”

JOHANNES HAHN –
EU-KOMMISSIONÄR MED
ANSVAR FÖR REGIONALPOLITIK

WUF7 VARFÖR MEDELLÍN?

Medellín Metrocable.

Det är ingen slump att WUF7 hölls i Medellín eftersom det nog inte finns någon annan stad i världen som kan demonstrera stadsförändringens potential på ett bättre sätt.

2013 utsågs Medellín till den mest innovativa staden i världen av *Wall Street Journal*. Det var bara den senaste i raden av internationella utmärkelser, som bland annat omfattar universitetet Harvards pris för stadsplanering och 2013 års Sustainable Urban Transport Award för hållbar stads-transport (delades med San Francisco). Så sent som 1991 nådde staden också internationell ryktbarhet, men av fel skäl. Då hade staden den högsta mordfrekvensen i världen (381 mord per 100 000 invånare), när det narkotikarelaterade gängvåldet nådde sin kulmen. Men med sin politik har tårtorsmyndigheterna lyckats minska förekomsten till en tiondel av detta på tjugo år.

”Ojämligheten är roten till våldet i städerna”

På stadens konstmuseum, Gallery of Modern Art, finns en stor panel i mitten av det största utställningsrummet. Här visas Medellín Diagram, som är en strategisk berättelse om den resa som staden nyligen har påbörjat och som fortfarande pågår. Med underrubriken ”En berättelse om medborgerlig frihet: hur ett samhälle uppstod ur konflikt, återställde värdigheten till staden, aktiverade samlingsorgan och tog tillbaka framtiden till sin egen stad” understryker man att detta först och främst var en politisk process. Det inledande budskapet är att ”ojämligheten är roten till våldet i städerna”.



Detta är ett utdrag ur en artikel skriven för Urbact-bloggen av Eddy Adams som är sakkunnig rådgivare till Urbact, EU:s program för utbyte av kunskaper och utbildning i städerna.

► **LÄS HELA ARTIKELN HÄR:**
<http://www.blog.urbact.eu/2014/04/making-sense-of-medellin/>

Investeringar i kollektivtrafik

Den kanske främsta symbolen för Medellínslående förvandling är Metrocable. Linbanesystemet tornar upp sig över stadens silhuett och transporterar 30 000 personer om dagen från de högt belägna kvarteren till stadens centrum. För dem som arbetar har systemet minskat den dagliga pendeltiden från tre timmar till fyrtio minuter i ett slag. Kanske ännu viktigare är att det har öppnat upp samhällen som i årtionden har varit isolerade, socialt utslagna och hårt drabbade av kriminalitet och våld. Medellín har nu den mest integrerade kollektivtrafiken i Sydamerika, med Metrocable och gasdrivna bussar som är anslutna till ett snabbt, rent och effektivt stadsnät.

I den södra delen av staden har en annan typ av transportsats drivit in en kil in i Comuna 13, som historiskt sett är en av Medellínslarligaste stadsdelar. Där har en serie elektriska rulltrappor öppnat upp stadsdelen, som klänger sig fast på en brant sluttning, och brutit isoleringen som tidigare gjorde området så otillgängligt och farligt för utomstående.

► MER INFORMATION

UN Habitat 7th World Urban Forum:

<http://wuf7.unhabitat.org/>

URBELAC:

http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/international/urbelac_en.cfm

▶ Odlade musslor, Opalkusten.



▶ STÖD TILL KUSTSAMHÄLLEN I ALLA EUROPAS REGIONER

I denna utgåva av *Panorama* fokuserar vi på Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) som är en av de fem europeiska struktur- och investeringsfonderna (Esi) vid sidan av Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), Europeiska socialfonden (ESF), Sammanhållningsfonden och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu). Esi-fonderna är de viktigaste finansieringsprogrammen för perioden 2014-2020 som stöd för tillväxt och sysselsättning inom hela EU.

Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) är EU:s instrument för att stödja den nya gemensamma fiskeripolitiken (GFP) som syftar till att förbättra den sociala, ekonomiska och miljömässiga hållbarheten i Europas hav och kuster från 2014 till 2020 genom att stödja lokala projekt, företag och samhällen.

EHFF är en av de fem europeiska struktur- och investeringsfonderna som alla kompletterar varandra och syftar till att prioritera en tillväxt- och jobbaserad återhämtning i Europa.

VAD ÄR "BLÅ TILLVÄXT"?

Europas hav och kuster har stor potential för innovation och tillväxt. "Blå tillväxt" är EU:s strategi för att stödja en hållbar tillväxt inom marina och maritima sektorer och bidra till Europa 2020-strategin. Den "blå ekonomin" representerar ungefär 5,4 miljoner arbetstillfällen i EU och genererar ett bruttomervärde på nästan 500 miljarder euro per år. Men ytterligare tillväxt är möjlig.

▶ MER INFORMATION

http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/policy/blue_growth/index_sv.htm



▶Båtar förtöjda vid kaj, Smögen, Bohuslän, Sverige.

VEM FÅR FÖRDEL AV EMFF OCH HUR?

- ▶Europeiska kust- och inlandssamhällen som är beroende av fiske kommer att få fördelar från nya arbetstillfällen och tillväxt inom fisket, vattenbruket och andra sektorer i den maritima ekonomin, vilket i sin tur ger positiva återverkningar på lokal tillväxt och utveckling.
- ▶Det europeiska fisket kommer att få stöd för att underlätta genomförandet av reformen och minska innovationsklyftan.
- ▶Det europeiska vattenbruket kommer att få tillgång till medel för att främja en grön tillväxt, innovation och konkurrenskraft.
- ▶Den europeiska beredningsindustrin kommer att gynnas av stabila leveranser av både vilda och odlade produkter.
- ▶Europeiska konsumenter kommer att ha tillgång till sunt fiske och odlade produkter med högt näringsvärde.
- ▶Vetenskapsmän och forskare inom områden som fiskeriförvaltning, havsmiljö, klimatförändringar, kustskydd, förvaltning, samhällsvetenskap, maritim ekonomi osv.
- ▶Företag som bedriver kustnära verksamhet eller ekonomisk verksamhet till havs och företagen som tillhandahåller tjänster till dem.
- ▶Myndigheter med ansvar för olika aspekter av havsfrågor som miljöskydd, övervakning eller fysisk planering.

Målet med den nya programperioden är att maximera synergieffekterna mellan fonderna i syfte att förbättra samordning och effektivitet, och för att undvika dubbelfinansiering. Budgeten på 6,4 miljarder euro ska riktas mot att skapa arbetstillfällen, diversifiera lokala ekonomier i kustområden och göra fisket mer lönsamt och hållbart.

EHFF har omfattande målsättningar men vilar i huvudsak på sex pelare:

- ▶ **Ett hållbart fiske** som garanterar en balans mellan fiskekapaciteten och tillgängliga resurser, blir mer selektivt och sätter stopp för slöseri med oavsiktliga fiskefångster.
- ▶ **Ett hållbart vattenbruk** ska hjälpa sektorn att växa och bli mer konkurrenskraftig genom att följa särskilda regler för miljövänliga produktionsmetoder och strikt kvalitetskontroll, hälso- och säkerhetsföreskrifter och i förlängningen ge Europa kvalitativa och pålitliga näringsrika produkter.
- ▶ **Införande av den gemensamma fiskeripolitiken** genom att förbättra insamlingen av uppgifter, vetenskaplig kunskap och övervakning, kontroll och tillsyn av fiskerilagstiftningar.
- ▶ **Hjälp till kustområden** som är beroende av fisket för att diversifiera deras ekonomi med andra maritima aktiviteter

som turism, och hjälpa dem att få mervärde i sin fiskeverksamhet.

- ▶ Förbättra **marknadsföringen och bearbetningen** inom fiskeri- och vattenbrukssektorerna.
- ▶ **Stödja "blå tillväxt" från haven** genom bättre marin kunskap, bättre planering av våra aktiviteter till sjöss, förvaltning av varje havsområde efter specifika behov och främjande av samarbeten i havsövervakningen.

Eftersom småföretagen har stor betydelse för Europas ekonomi och fiskeindustrin koncentreras EHFF-stödet till små och medelstora företag (SMF) och i synnerhet småskaliga kustflottor som utgör en stor del av sektorn och har potential att få en omvälvande inverkan på de samhällen som de tjänar. Stöd till marknadsföring och affärsstrategier kommer också att bli tillgängligt, samt utbildning till arbetslösa ungdomar och fiskarfruar för att hjälpa dem att få en större roll i dessa lokala, ofta familjeägda, företag.

Unga fiskare under 40 år kommer också att kunna få hjälp med att köpa ett fartyg om de har fem års erfarenhet i branschen. Dessa åtgärder är avsedda att ge en social sammanhållning



► Fiskbearbetningsanläggning, Skottland.

EXEMPEL FRÅN EUROPEISKA FISKERIFONDEN (EFF)

DET OPERATIVA EFF-PROGRAMMET FÖR MALTA 2007-2013 AXEL 3: KONSTRUKTION AV EN NY GROSSISTFISK- MARKNAD (FÖRSTA LEDET)

Den nya anläggningen har ersatt en historisk byggnad med fiskmarknad i en del av Valletta som domineras av turism, där ett hotell nu kommer att byggas. Den nya grossistmarknaden ligger vid en nedlagd anläggning för avsaltning av saltvatten i ett industriområde intill det centrala slakteriet. De nya lokalerna kommer att vara mer effektiva, lättare att underhålla och mer hygieniska, med flera fördelar för aktörer och konsumenter. Det finns också synergieffekter från till exempel gemensamt utnyttjande av avloppssystem. Dessutom går det fortfarande att landa fiskefartyg direkt på den nya platsen, precis som på den gamla marknadsplatsen.

- **KONSTRUKTION:** November 2012 till slutet av 2013
- **TOTAL INVESTERING:** 3 716 240 EUR
- **EFF-BIDRAG:** 2 201 908 EUR

mellan Europas kuster och bidra till att ge lokala samhällen större inflytande över det lokala fisket.

Men ett stopp på slöseriet med fisk som kastas bort är avgörande om nästa generation fiskare och fiskare i framtiden ska lyckas på lång sikt. Om det här problemet inte åtgärdas kan effekten på våra fiskbestånd bli katastrofal. Kassering av fisk kommer därför att fasas ut och alla fångster måste tas iland. För att klara detta kommer EHFF-stöd att beviljas för intagning, förvaring, bearbetning och saluföring av denna fångst, som även ska ge den extra fördelen att hjälpa lokala fiskesamhällen att diversifiera sin ekonomi. Det finns också öronmärkta medel för fiskare som deltar i försök med skonsamma fiskeredskap för att hjälpa dem att se till att de bara fångar vad de är ute efter.

Slutligen kommer EHFF att bygga vidare på de positiva erfarenheterna från Axel 4 i Europeiska fiskerifonden (lokalt ledd utveckling). Genom innovativa och integrerade strategier kommer Esi-fonderna att kunna erbjuda ett brett utbud av möjligheter för lokala aktörer att anta ett underifrånperspektiv på lokala utmaningar i kustsamhällena och särskilt

främja länkar mellan stads-, landsbygd- och fiskeområden. En framgångsrik, lokalt ledd utveckling kan hjälpa till att stödja nya marknader och produkter, skapa nya arbetstillfällen i fiskeområden och stärka fiskesamhällenas roll i den lokala utvecklingen.

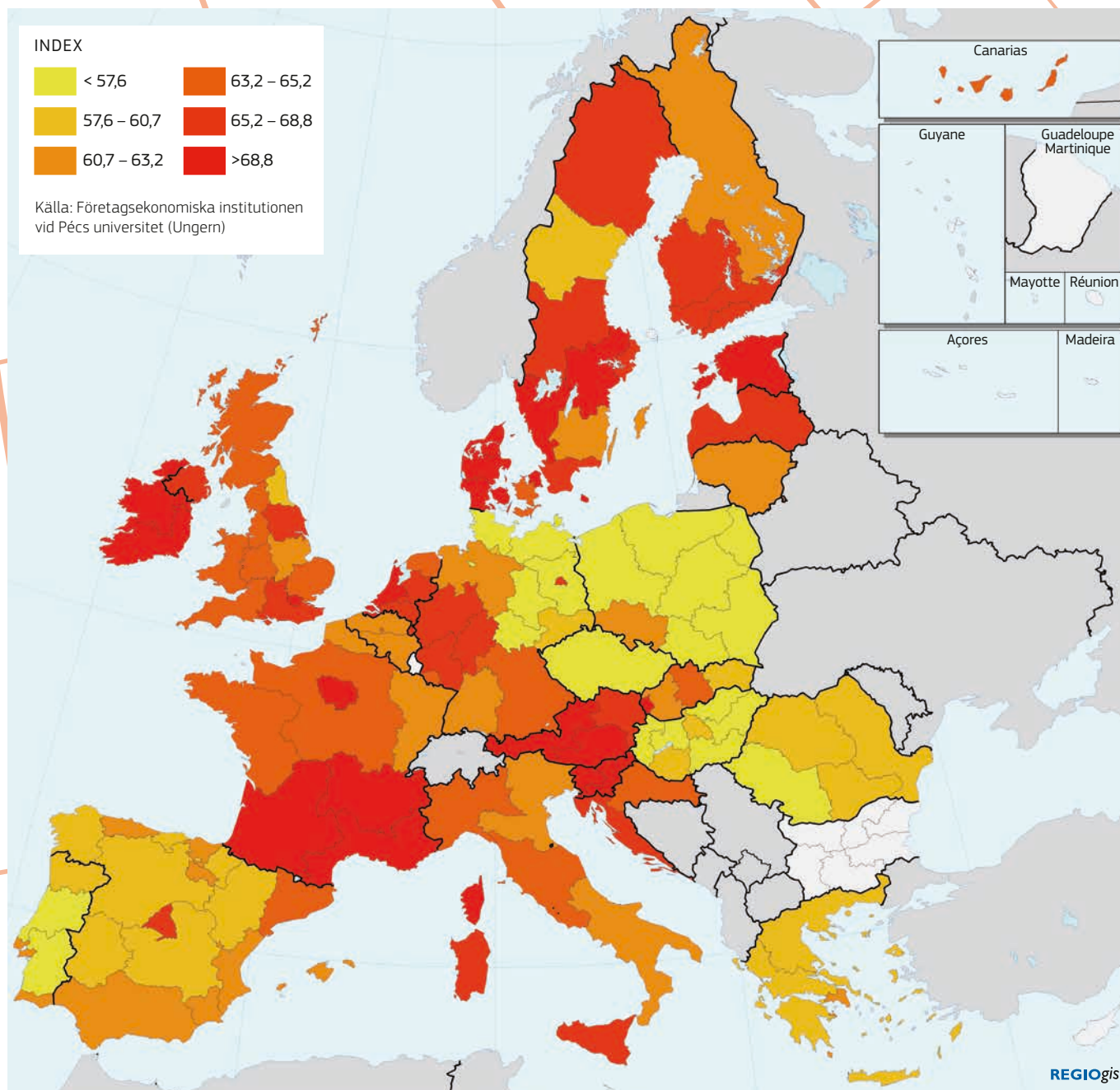
Ytterst är detta vad EHFF försöker uppnå – att skapa förutsättningar för lokala företag och samhällen att frigöra den hållbara tillväxt för alla som Europa behöver och som EU har åtagit sig att förverkliga till och med 2020. EHFF kommer inte föreskriva hur varje enskild krona bör användas utan det handlar om att låta de som kan sitt hantverk, branschen och lokalsamhället göra sitt bästa för att arbeta mot en ljus, blå och hållbar framtid för Europas fiske.

► MER INFORMATION

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/emff/index_sv.htm

REDI – MÄTNING AV REGIONALT ENTREPRENÖRSKAP

INDEX ÖVER REGIONAL ENTREPRENÖRSKAPT OCH UTVECKLING – REDI INDIVIDUELLA POÄNG 2013



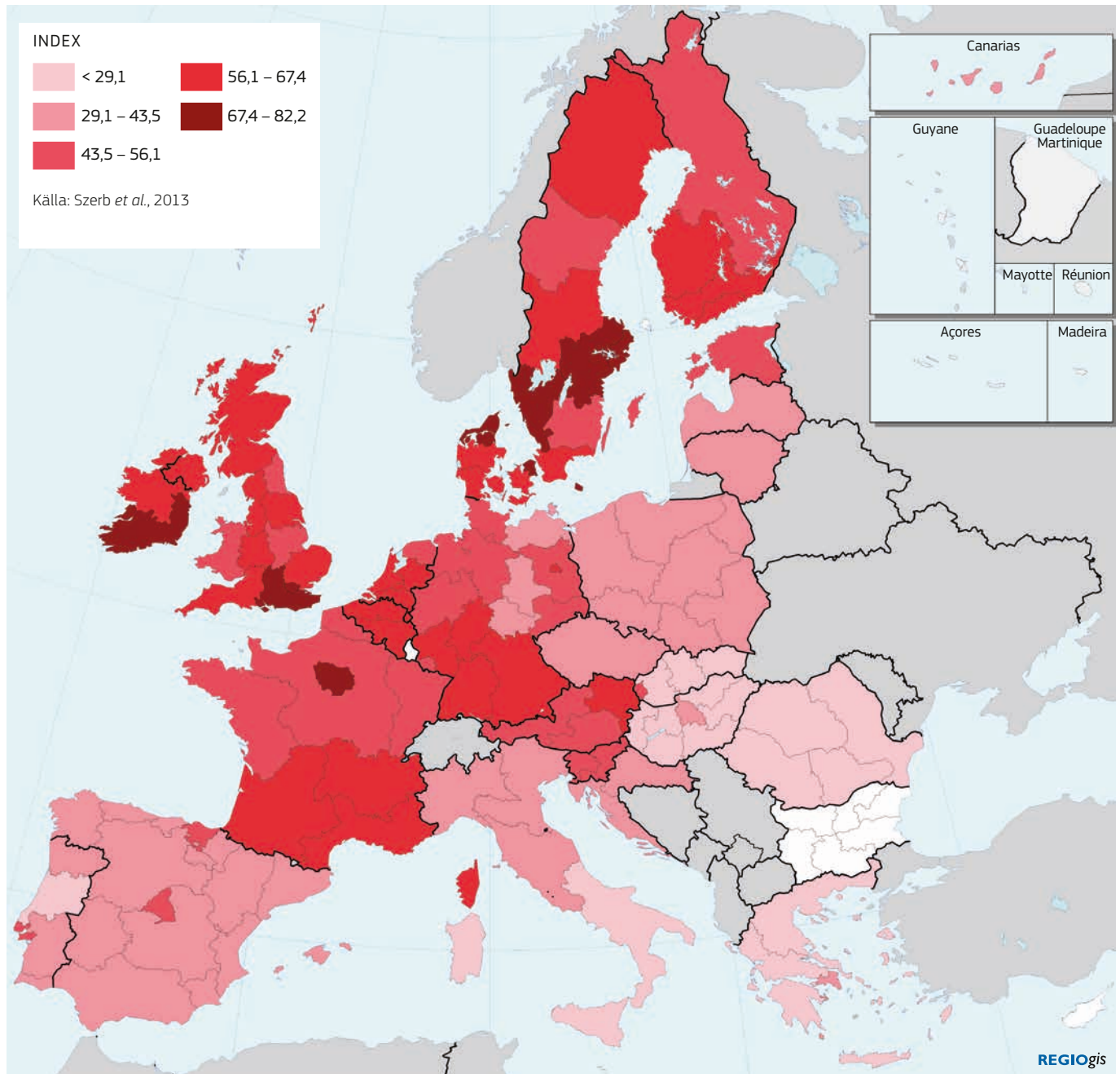
Ett nytt regionalt entreprenörskaps- och utvecklingsindex (Redi) har utvecklats i ett aktuellt projekt som finansieras av Generaldirektoratet för regional- och stadspolitik.

Indexet tar hänsyn till både individuella attityder och egenskaper och det regionala sammanhanget, och därmed inte bara om människor är villiga att starta företag utan även

om det finns förutsättningar att göra detta i den berörda regionen. Indexet omfattar entreprenöriella attityder, förmågor och ambitioner.

Variationerna mellan regionerna är betydande, med en över fyrfaldig skillnad mellan regionerna med den högsta rankningen (Hovedstaden i Danmark) och den lägsta (Macroregionen do

▶ INDEX ÖVER REGIONALT ENTREPRENÖRSKAP OCH UTVECKLING – REDI KOMBINERAT INDEX, 2013



▶ i Rumänien). Bland de 10 högst rankade finns det fyra svenska regioner, samt två danska, två brittiska, en fransk och en irländsk.

Analysen av de individuella faktorerna för entreprenörskap ger en något annorlunda bild än det kombinerade indexet. Bland de 10 regionerna i topp i det "individuella" indexet

är fem samma som bland de 10 högst rankade i det kombinerade indexet (till exempel London i Storbritannien, Hovedstaden i Danmark och Ile de France i Frankrike), men här finns även två slovenska regioner och två från Irland. Bland de 10 lägst rankade regionerna finns tre från Tyskland och fyra från Polen till skillnad från i det kombinerade indexet.

▶ EU:S UTVIDGNING: 10 ÅR MED TILLVÄXT

Den 1 maj 2014 var 10-årsdagen av den största utvidgningen i EU:s historia med tillägg av 10 nya medlemsstater, där de flesta av dem var från Central- och Östeuropa. Tio år senare är Europa starkare, rikare och säkrare – politiskt, ekonomiskt och kulturellt.

För ett årtionde sedan växte Europeiska unionen genom anslutningen av Tjeckien, Estland, Ungern, Lettland, Litauen, Polen, Slovakien och Slovenien från Central- och Östeuropa, samt Malta och Cypern från Medelhavsområdet.

Utvidgningen har gjort EU till världens största inre marknad. Den ökade handeln mellan medlemsländerna ger nya arbetstillfällen, investeringar och tillväxt. Utvidgningen har ytterligare stärkt Europas betydelse i världen. Som en ekonomisk sammanslutning av 500 miljoner medborgare kan EU göra sin röst hörd över hela världen.

Tillsammans räknas vi mycket mer i världen och tillsammans är vi i en bättre position, inte bara för att försvara våra intressen utan även för att sprida våra värderingar, kommenterade kommissionens ordförande José Manuel Barroso i samband med detta historiska jubileum.

Utvidgningskommissionär Štefan Füle sa: – Anslutningen av 10 medlemsländer den 1 maj 2004 har gett oss gemensam stabilitet, säkerhet och välbefinnande. Det har återförenat Europa efter år av konstgjord delning under det kalla kriget.

Faktum är att EU:s utvidgning österut har gett oss en fast förankring i demokrati, frihet och rättssäkerhet för miljontals människor som tidigare levde innanför järnridån. Att gå med i Europeiska unionen var en symbol för hopp och en bättre framtid för miljontals människor.

Stabilitet och enighet

För tio år sedan utvidgades EU från 15 till 25 medlemsstater och det skapade stabilitet i ett återförenat Europa. Två efterföljande utvidgningar har ökat antalet medlemsstater till 28, med anslutningen av Bulgarien och Rumänien 2007 och Kroatien 2013.

Idag fortsätter utvidgningspolitiken att driva förändring och främja stabilitet i länderna i sydöstra Europa, som siktar på ett EU-medlemskap. Med draghjälpen och inflyttandet från EU får de hjälp att införa demokratiska och ekonomiska reformer, förbättra rättssäkerheten och bygga broar med sina grannländer för att övervinna arvet från det förflutna.

Växande handel för nya medlemsstater

Utvidgningen har utökat den inre marknaden. Den har öppnat handeln och de finansiella flödena ytterligare och gett nya möjligheter för företag inom EU och i de inkommande länderna. Handeln mellan gamla och nya medlemsstater har ökat nästan trefaldigt.

BNP i Central- och Östeuropa ökade med i genomsnitt 4% per år under perioden 1994–2008. Det uppskattas att anslutningsprocessen i sig bidrog nästan hälften av denna tillväxt, det vill säga 1,75% per år under perioden 2000–2008.

Nya arbetstillfällen

Den ekonomiska dynamiken i dessa länder genererade tre miljoner nya jobb på bara sex år 2002–2008. Tillväxten i de anslutande länderna har bidragit till tillväxten i de "gamla" medlemsstaterna genom ökade investeringsmöjligheter och efterfrågan på deras produkter. Det bidrog med 0,5% av den samlade tillväxten i EU-15-länderna ⁽¹⁾ 2000–2008.

Som ett tecken på hur attraktiv den större inre marknaden är för investerare har utländska direktinvesteringar (FDI) från resten av världen till EU sedan anslutningen fördubblats i andel av BNP (från 15,2% av BNP 2004 till 30,5% av BNP 2012), där det utvidgade EU har attraherat 20% av de globala utländska direktinvesteringarna.

EU-15-kapitalandelen i EU-12 ⁽²⁾ uppgick till 564 miljarder euro 2012, med 357% ökning från 2007.

(1) EU-15: EU:s 15 medlemsstater före utvidgningen 2004.

(2) EU-12: EU-medlemsstater som anslöt sig under utvidgningarna 2004 och 2007.



▶ 10-årsdagen av EU:s utvidgning har firats med evenemang runt om i hela Europa i bland annat Cypern (ovan), Tjeckien (överst till höger) och Ungern (nederst till höger).



UTVIDGNING FAKTA OCH SIFFROR

EKONOMISKA KONSEKVENSER SEDAN 2004

- ▶ Den ekonomiska dynamiken i de på den tiden "nya" EU-länderna har genererat tre miljoner nya jobb på bara sex år, 2002-2008.
- ▶ Tysk export till de 12 länder som gått med sedan 2004 har nästan fördubblats sedan 2004.
- ▶ Storbritanniens export har ökat med ca 50%.
- ▶ För Nederländerna har utvidgningen genererat ytterligare intäkter på 11 miljarder euro.
- ▶ Österrikes årliga BNP har ökat med 0,4% tack vare utvidgningen.

GLOBAL EFFEKT

- EU har en andel på 7% av världens befolkning (2012 års siffror), medan dess andel av världens BNP ligger på 23%.
- ▶ EU är bland de 5 bäst presterande ekonomierna i världen.
 - ▶ Det är även den största aktören i den globala handeln.
 - ▶ EU är den största källan till och målet för utländska direktinvesteringar.

Sammanhållningspolitiska investeringar

Sammanhållningspolitiska medel tillsammans med samfinansiering från medlemsstaterna står nu för en mycket stor del av de offentliga investeringarna i Europa – mer än hälften av alla offentliga investeringar i medlemsstater som Slovakien (92%), Ungern (88%), Bulgarien (81%), Litauen (79%), Estland (70%), Malta (63%), Lettland (60%) och Polen (54%) mellan 2010 och 2012.

Fördelar för hela EU

Ett större Europa är ett starkare Europa. 2012 uppgick EU:s BNP till 23% av världens BNP, eller 13 biljoner euro. Anslutningarna har gynnat både de länder som ansluter sig till EU och de etablerade medlemsstaterna. I takt med att EU expanderar ökar också möjligheterna för företag, finansiella investerare, konsumenter, turister, studenter och fastighetsägare.

Utvidgningsprocessen har bidragit till att förbättra kvaliteten på människors liv genom integrering och samarbete på områden som energi, transporter, rättssäkerhet, migration, livsmedelssäkerhet, miljöskydd och klimatförändringar. Utvidgningen hjälper till att säkerställa att EU:s egna höga standarder tillämpas utanför våra gränser, vilket minskar riskerna för att EU-medborgare ska drabbas av till exempel importerade föroreningar.

Det utvidgade EU är i många avseenden en säkrare plats. Genom anslutningsprocessen främjar EU demokrati och grundläggande friheter och befäster rättssäkerhet för alla ansökarländer. Detta minskar effekterna av gränsöverskridande brottslighet. Dagens utvidgningspolitik stärker fred och stabilitet i sydöstra Europa och främjar återhämtning och försoning efter 1990-talets krig.

Det utvidgade EU har mer inflytande i dagens multipolära värld. En utvidgad union förstärker den mjuka makt som behövs för att forma världen omkring oss. Det hjälper oss att spegla våra värderingar och intressen utanför våra gränser.

▶ MER INFORMATION

http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-14-325_en.htm

▶EUROPADAGEN 2014 I HELA EU

Varje år den 9 maj firas Europadagen i Europa. Det är årsdagen av Schumandeklarationen, som var ett tal som hölls den 9 maj 1950 av den dåvarande franska utrikesministern Robert Schuman och som ledde fram

till skapandet av det som i slutändan skulle bli EU. I år är det också 10-årsdagen av EU:s utvidgning österut.

FRANKRIKE / Auvergne

Auvergne firade en hel "Europamånad" med mer än 50 evenemang mellan den 9 maj och 9 juni. Konserter, konferenser, lekar och tävlingar arrangeras i samarbete med 20 partner med ett och samma mål: att hjälpa människor upptäcka Europa. Årets evenemang var inriktade på spel och tävlingar. Frågesporten *Joue l'Europe en Auvergne* (Spela Europa i Auvergne) utmanade studenter i hela regionen att svara rätt på frågor om Europa. En "selfietävling" anordnades den 9 maj på Twitter-kontot [@mdeauvergne](#) med hashtaggen [#mde2014](#) och man kunde vinna konsertbiljetter till Europavox-festivalen på Facebook.

▶Mer information:

www.europe-en-auvergne.eu



▶ ÖSTERRIKE / Wien

Dagen före Europadagen hölls evenemanget Wien för Europa – Europa för Wien på Wiens stadshus, där borgmästare Michael Häupl välkomnade Johannes Hahn, EU-kommissionär med ansvar för regionalpolitik, och Mercedes Echerer, f.d. Europaparlamentsledamot. Borgmästaren betonade att fred, ekonomiskt välstånd och social balans är själva kärnan i EU och att "Starka städer är det enda sättet att garantera ett starkt Europa". Johannes Hahn höll ett tal kring Wiens roll och ansvar som stad i Donauregionen med överregional status.



▶ NEDERLÄNDERNA / Brabant

Sedan flera år tillbaka har Nederländerna firat Europadagen med sina *Europa Kijkdagen* (Europa-visningsdagarna). Det är ett evenemang som visar allmänheten vikten av Europa i våra regioner. Under tre dagar organiserar EU-finansierade projekt öppet hus-evenemang där människor själva får uppleva vilken skillnad Europa gör i till exempel Unas-projektet i Breda.

▶Mer information:

www.europaomdehoek.nl



▶ UNGERN / Budapest

Premiärministerns kansli och Europeiska kommissionens representanter organiserade ett 10 km-lopp tillsammans med 10 representativa projekt som samfinansieras av EU i hjärtat av Budapest den 11 maj 2014 för att markera 10-årsdagen av Ungerns anslutning till EU och Europadagen. Mer än 2000 deltagare gav sig på banan som passerade förbi spektakulära projektplatser som musikhögskolan Franz Liszt, Lukács och Rudas spabad och slottet Bazaar. Prisutdelningen ägde rum på Erzsébet-torget i hjärtat av Budapest, som också är platsen för Europadagsfestivalen. En utställning av EU-samfinansierade projekt, som organiseras av premiärministerns kansli, fungerade även som lanseringsevenemang för en ny publikation som lyfter fram upp till 100 projekt som genomförts i Ungern mellan 2007 och 2013.

▶Mer information:

<http://bbu.hu/eu10/>

LITAUEN / Vilnius

På ett av torgen i centrum av huvudstaden Vilnius visas en stor gatuutställning med en illustrerad karta över Litauen som lyfter fram landets transportsektor. Parallellt med detta hälsas besökare i alla åldrar välkomna in i ett tematält med information om EU-finansierade projekt för transportinfrastruktur. Besökarna uppmanades att lösa tematiska korsord och testa sina kunskaper i interaktiva frågesporter. Evenemanget arrangerades av det litauiska transport- och kommunikationsministeriet som en del av det tre dagar långa firandet av Europadagen som anordnas av Europaparlamentets informationskontor i Litauen.



POLEN / Warmińsko-Mazurskie

I det gränsöverskridande samarbetsprogrammet mellan Litauen och Polen firades Europadagen och 10-årsdagen av Polens anslutning till Europeiska unionen med medborgarna i Olsztyn, som är huvudstad i vojvodskapet Warmińsko-Mazurskie. Vid ett evenemang med rubriken "du vinner på att samarbeta" samlades stödmottagare inom programmet som ville visa och berätta om sina projektresultat. Besökare i gamla stan i Olsztyn bjöds in att delta i föreställningar som "Brandkåren rycker ut" och "Hundar som arbetar för tullen" med demonstrationer av första hjälpen, utrustning och fordon. De kunde också delta i särskilda filmvisningar om Polens och Litauens gemensamma historia och prova på spel och tävlingar om EU.

► Mer information:
www.lietuva-polska.eu





ITALIEN / Kampanien

Den 9 maj anordnade regionen Kampanien en prisutdelningsceremoni för studenter som hade deltagit i tävlingen *Racconta all'Europa, Chiedi all'Europa* ("Berätta om Europa, fråga om Europa") som lanserades av regionen för att förklara EU:s roll i den lokala utvecklingen. Evenemanget syftade till att öka människors kunskap om Kampaniens arbete i planeringen av EU-medel, främst från Eruf. Ceremonin gav också möjlighet att presentera engagerande multimedieproduktioner och att lyfta fram EU:s grundläggande värderingar.

►Mer information:

www.facebook.com/concorso.raccontaalleuropa

<http://festivaleuropasecondaedizione.digitcampania.it/>



KROATIEN / Zagreb

Europeiska kommissionens representation, Europaparlamentets informationskontor och utrikes- och europaministern firade gemensamt Europadagen i Zagreb. Femton deltagande institutioner visade upp sitt informations- och reklammaterial och informerade intresserade medborgare om projekt som finansieras genom strukturfonderna och om Kroatiens medlemskap i EU. Efter inledande tal av utrikes- och europaministern Vesna Pusic och chefen för Europeiska kommissionens representation Branko Baricevic bjöds det på uppträdanden av körer och DJ:s. För barnen fanns det särskilda workshops. Kandidater till EU-valet fick tillfälle att presentera sig för allmänheten vid ett *speed dating*-evenemang.



TJECKIEN / Prag

Det årliga firandet av Europadagen hölls i samband med 10-årsdagen av Tjeckiens anslutning till Europeiska unionen. Detta firades med evenemang över hela landet i syfte att stimulera till diskussioner om fördelar, erfarenheter och den framtida inriktningen för Tjeckien i EU. Evenemangen inleddes med en konferens som hölls under ledning av president Milos Zeman om "Tjeckien och Europa genom varandras ögon". Den 29 och 30 april 2014 hölls en utomhusfestival för allmänheten med musikframträdanden, informationsbås om EU-frågor och frågesporter på en av Prags flodöar. Dagen före årsdagen till anslutningen tändes Petrintornet upp i EU-färgerna och Prags himmel var upplyst av fyrverkerier.

▶ REGIOSTARS 2014 FIRANDET AV REGIONALA PROJEKT SOM TAR ITU MED KÄRNFRÅGORNA I EUROPA

VINNARNA
2014

Vid RegioStars Awards Ceremony i Bryssel den 31 mars 2014 tillkännagav Johannes Hahn, EU-kommissionär med ansvar för regionalpolitik, och Luc Van den Brande, tidigare Regionkommitténs ordförande, vinnarna i det prestigefyllda RegioStars 2014 Awards som utser Europas mest lovande och innovativa regionala projekt.

Utmärkelserna 2014 var indelade i fyra kategorier som motsvarar de aktuella kärnfrågorna i dagens EU: skapa tillväxt och sysselsättning, bekämpa ungdomsarbetslösheten, främja grön ekonomi och främja hållbara transporter i städerna.

I upptakten till denna 7:e upplaga av RegioStars nominerade juryn 19 finalister från 80 projekt på grundval av fyra viktiga kriterier: innovation, effekt, hållbarhet och partnerskap. Dessa projekt presenterades i oktober 2013 under den 11:e årliga europeiska veckan för regioner och städer – ÖPPET HUS 2013 där vinnarna väljs ut till prisutdelningen.

Årets evenemang kom vid en avgörande tidpunkt eftersom medlemsstaterna just nu slutför sina strategiska investeringsplaner, de så kallade partnerskapsavtalen, om hur de europeiska struktur- och investeringsfonderna ska spenderas under de kommande sju åren.





SMART TILLVÄXT STOLKONST – NORTE, PORTUGAL STÖDJA TILLVÄXT GENOM INNOVATIV DESIGN

Det här kreativa designpro-
jektet har blåst nytt liv i den

sedan länge etablerade möbelsektorn i den portugisiska regi-
onalekonomin. Möbelindustrin har under många år varit en av
de viktigaste industriverksamheterna i den nordportugisiska
staden Paredes. Staden har den högsta koncentrationen av
stolfabriker i Europa och står för 65% av den nationella möbel-
produktionen. Industrin har varit mycket produktiv men haft
en gammalmodig och konservativ image. Stolkonstprojektet
togs fram för att tillvarata regionens spetskompetens inom
möbelkonstruktion och för att stimulera kreativiteten i bran-
schen. Projektet kulminerade i en internationell utställning som
hölls 2012 i Paredes och var ett av de största evenemangen
någonsin i världen med fokus på stolar, konst och design.

►Mer information: www.artonchairs.com/pt/index

HÅLLBAR TILLVÄXT BEACON – VÄSTRA WALES OCH THE VALLEYS, STORBRIANNIEN UPPFYLLA BEHOVEN HOS EN STÄNDIGT ÖKANDE BEFOLKNING



Den kraftiga befolkningsökningen i kombination med det väx-
ande hotet från klimatförändringarna kräver en dramatisk
ökning av jordens resurser. Beacon är ett initiativ som bygger
på integrerade "gröna leveranskedjor" för att utveckla nya vägar
mot funktionella, billiga produkter med användning av bio-
massa i stället för olja. Beacon-projektet är inriktat på bioraf-
finaderi med en process där andra råmaterial än livsmedel
används ungefär på samma sätt som råolja används i oljeraf-
finaderier, för produktion av ett brett utbud av råvaruprodukter.
Bioraffinering ses som avgörande för EU:s växande bioekonomi.
Beacon har byggt upp ett nätverk av vetenskaplig expertis från
universiteten i Aberystwyth, Bangor och Swansea i Wales,
Storbritannien. Genom detta nätverk skapar projektet nya
arbetstillfällen på landsbygden i Wales, stimulerar utländska
investeringar i Wales och främjar vetenskaplig spetskompetens
på global nivå. Beacon har redan hjälpt flera företag i olika
branscher att ta fram innovativa produkter. Samarbetet med
Aber Instruments i Aberystwyth har till exempel resulterat i att
det walesiska biomassamätföretaget fått sin första order
på provtagningssonder för biomassa.

►Mer information: beaconwales.org/en/

TILLVÄXT FÖR ALLA FIFTEEN CORNWALL – CORNWALL OCH SCILLYÖARNA, STORBRIANNIEN INTRODUKTION TILL ETT NYTT LIV I KÖKET

En passion för matlagning



förvandlar ungas liv i en av de mest utsatta delarna av England.
"Fifteen Cornwall", inspirerat av stjärnkocken Jamie Oliver,
är mer än en restaurang: det är ett socialt företag som erbjuder
missgynnade arbetslösa 16-24-åringar en chans att utbilda sig
till kockar. Detta banbrytande initiativ har utbildat nästan
130 ungdomar, varav många kämpar med stora utmaningar
som straffregister, missbruk, psykisk sjukdom eller funktions-
nedsättningar. 89 av dem har tagit examen som kockar och
mer än 90% har fortfarande arbete. Varje år investerar pro-
jektet cirka 1,2 miljoner euro tillbaka in i den lokala ekonomin
och skapar arbetstillfällen för regionens vitala turistsektor.

►Mer information: www.fifteencornwall.co.uk/



CITYSTAR TRÅDBUSSNÄTET I GDYNIA – GDYNIA, POLEN GRÖNA TRÅDBUSSAR GER BÄTTRE LIVSKVALITET I STÄDERNA

Projektet initierades för att

öka konkurrenskraften i miljövänlig kollektivtrafik och för
att höja kvaliteten på tjänsterna. Det har inneburit en större
uppgradering av Gdynias trådbussnät och infrastruktur, med
ökat antal passagerare och kortare restider. 28 nya tråd-
bussar med låggolv köptes in för att öka antalet moderna,
miljövänliga och tillgängliga trådbussar. Projektet har åter-
uppbyggt allmänhetens bild av kollektivtrafiken i Gdynia,
vilket har ökat antalet passagerare och medfört direkta för-
delar för de boende och den lokala ekonomin.

►Mer information: www.pktgdynia.pl/?lang=en

►MER INFORMATION

[http://ec.europa.eu/regional_policy/projects/regiostars/
regiostars_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/projects/regiostars/regiostars_en.cfm)



▶ REGIONKOMMITTÉN FYLLER 20 ÅR

RÖSTEN FRÅN REGIONER OCH STÄDER

Regionkommittén inrättades 1994. I år har den funnits i 20 år, med ständigt växande inflytande på den europeiska scenen som "rösten från regioner och städer i EU".

Under de senaste 20 åren har Regionkommittén blivit en aktiv enhet med en viktig och konstruktiv roll i utformningen och utvecklingen av EU-politiken för regionerna. Den ökande statusen och inflytandet återspeglas i bidraget till de nya förordningarna för sammanhållningspolitiken 2014-2020, där kommittén framgångsrikt har argumenterat för och drivit igenom förändringar för att matcha behoven i Europas regioner och städer.

I bränslen för ett regionalt perspektiv

I tjugo år har Regionkommittén arbetat outtröttligt för en allt mer regional strategi som för EU närmare medborgarna. Kommittén argumenterar för ett Europa som visar större hänsyn till subsidiaritetsprincipen och särskilda förhållanden i regionerna.

Coter – Utskottet för territoriell sammanhållningspolitik

Regionkommitténs ledamöter är organiserade i sex utskott som är ansvariga för att stödja utarbetandet av synpunkter på EU-kommissionens lagförslag. Kommissionens regionalpolitiska lagförslag behandlas av utskottet för territoriell sammanhållningspolitik (Coter). Coter-utskottet ansvarar för ekonomisk, social och territoriell sammanhållning, europeiska struktur- och investeringsfonder, fysisk planering, stadspolitik, bostäder, transporter och transeuropeiska transportnät, territoriellt samarbete (inklusive EGTS) och makroregioner.

Coter-utskottet har varit mycket positivt till sammanhållningspolitiken och är en stark allierad till Europaparlamentets utskott för regional utveckling, REGI. Coters effekter på den reformerade sammanhållningspolitiken för perioden 2014-2020 förtydligas på sidan 27.

▶ MER INFORMATION

<http://cor.europa.eu/sv/activities/commissions/coter/Pages/coter.aspx>



▷ 20 ÅR AV TILLVÄXT REGIONKOM- MITTÉNS TIDSLINJE

1992-2000 Den rådgivande fasen

Trots att dess första plenum ägde rum 1994 inrättades Regionkommittén officiellt 1992, genom Maastrichtfördraget, och dess grunder kan spåras tillbaka många år tidigare till ett förslag från den europeiska parlamentariska församlingen (Europaparlamentets föregångare) 1960 om att inrätta en rådgivande kommitté för de regionala ekonomierna.

Det var dock inte förrän i samband med 1986 års Europeiska enhetsakt som idén om ett rådgivande organ bestående av företrädare för regionala och lokala myndigheter verkligen började ta form. Den Europeiska enhetsakten uppmärksammade den viktiga roll som den regionala utvecklingen spelade i att uppnå en fullt fungerande inre marknad, något som understryker den starka kopplingen mellan ekonomisk och social sammanhållning.

I juni 1988 inrättade EU-kommissionen det rådgivande rådet för regionala och lokala myndigheter. Därmed invigdes metoden för samråd med mellanliggande myndighetsnivåer.

Under 1991 kom EU:s stats- och regeringschefer (Europeiska rådet i Maastricht) överens om att bilda Regionkommittén, ett organ med en dubbel roll: att hjälpa till att ta fram europeisk lagstiftning samt att fungera som en länk mellan Bryssel och Europas medborgare.

2001-2005 Regionkommittén befästs

Under sin andra fas försökte Regionkommittén att stärka lokala och regionala myndigheters deltagande i det europeiska beslutsfattandet. Kommittén var aktivt involverad i konventet om Europas framtid (2001-2004), vilket erkände Regionkommitténs nyckelroll vad gällde att företräda regionerna, samt att övervaka och implementera subsidiaritetsprincipen.

Efter evenemanget var Regionkommittén inte längre begränsad till att uttala sig om EU-kommissionens initiativ, utan

REGIONKOMMITTÉN I ETT NÖTSKAL

Med sin erfarenhet från gräsrotsnivå i Europa har Regionkommittén till uppgift att lägga fram lokala och regionala synpunkter på EU:s lagstiftning. Detta görs genom att ge ut rapporter ("yttranden") om Europeiska kommissionens förslag. Regionkommittén kan också utarbeta yttranden på eget initiativ, vilket gör det möjligt att ta upp frågor på EU:s dagordning.

Regionkommittén har 353 medlemmar som är regionalt och lokalt förtroendevalda från 28 EU-medlemsstater. Medlemmarna är organiserade i nationella delegationer som återspeglar den övergripande politiska, geografiska och lokala/regionala balansen i varje medlemsstat i EU.

Regionkommittén har också en viktig roll som forum för kommunikation och utbyte av god praxis tack vare sina plattformar och nätverk.

Dess ordförande är Michel Lebrun (BE/PPE) som ersatte Ramón Luis Valcárcel Siso fr.o.m. den 1 juli 2014 efter att denne blivit vald till ledamot i Europaparlamentet. Jiří Buriánek har blivit utsetts till ny generalsekreterare för Regionkommittén och tillträder sin tjänst senare i år. Daniel Janssens har varit generalsekreterare *ad interim* sedan den 1 april 2014.

EUROPEAN UNION



Committee of the Regions





► EU-kommissionens förre ordförande Jaques Delors (mitten) med tidigare Regionkommittéordförandena (från vänster) kommunfullmäktigeledamoten Sir Albert Bore, Peter Straub, Jos Chabert och Manfred Dammeyer på Regionkommitténs 10-årsdag.

kunde ingripa i början av processen och utvärdera de föreslagna åtgärdernas territoriella konsekvenser, samt belysa möjliga alternativ.

Regionkommittén fick även till stånd initiativ som var utformade för att skapa en strukturerad dialog med alla lokala och regionala myndigheter och deras samfund. Sådana evenemang inkluderade konferenser, seminarier och utställningar som samlade dussintals regionala och lokala partner. Under 2003 lanserade man den första Open Days, Europeiska veckan för regioner och städer, som numera är en viktig sammankomst i Bryssel för lokala och regionala aktörer och som anordnas i samarbete med GD för Regionalpolitik.

Under denna period gjorde kommitténs starkare roll i lagstiftningsprocessen och dess proaktiva kommunikationsstrategi det möjligt för Regionkommittén att fungera som en katalysator för den regionala och lokala närvaron i EU:s lagstiftande organ.

2006 TILL I DAG

Regionkommittén som politisk församling

Under denna tredje fas i sin historia blev Regionkommittén garant för regionala aktörers medverkan i den europeiska beslutsprocessen.

Sedan 2006 har Regionkommittén byggt en rad nätverk för att utveckla och strukturera nätverkssamarbetet mellan regionala och lokala aktörer, samt för att förbättra arbetet med sina uppdrag genom att tillföra ytterligare information och data. Det finns för närvarande fem nätverk: övervakningsplattformen för Europa 2020, nätverket för övervakning av subsidiaritetsprincipen, plattformen för Europeiska grupperingar för territoriellt samarbete, "Atlas" – portalen för det decentraliserade samarbetet, församlingen för regionala och lokala myndigheter i EU och Medelhavsområdet (Arlem), samt konferensen för regionala och lokala myndigheter i länderna inom det östliga partnerskapet (Corleap).

”Européerna vill att Europa ska komma mer i fas med deras dagliga liv. De kräver att de lokala och regionala folkvalda representanterna ska försvara deras intressen på EU-nivå och vara ännu mer delaktiga i den europeiska beslutsprocessen.”

MAREK WOZNIAK (PL/EPP) –
ORDFÖRANDE I COTER

Dessa nätverk gör det möjligt för regioner och städer att göra EU-kommissionen uppmärksam på deras specifika problem och förväntningar. De gör det också möjligt för Regionkommittén att tillhandahålla användbar information till rådfrågande institutioner, för att hjälpa dessa att bättre bedöma konsekvenserna av den föreslagna lagstiftningen.

I och med att Lissabonfördraget trädde i kraft i december 2009 utvidgades politikområdenas omfattning och det blev inom ett stort antal huvudområden obligatoriskt för EU-kommissionen att ha direkta samråd med regioner och städer innan ny lagstiftning antas.

Ett närmare framtida samarbete

2014 undertecknade Regionkommittén, tillsammans med Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (EESK), ett samarbetsavtal med Europaparlamentet i syfte att stärka Regionkommittén:s roll i lagstiftningsprocessen. Inom denna ram kommer Regionkommittén att systematiskt förse parlamentet med konsekvensbedömningar av EU:s lagstiftning. Detta nya förfarande innebär en möjlighet för Regionkommitténs föredragande att utöva ett större inflytande över utfallen av rådets, kommissionens och parlamentets möten inom politikområden där de har kompetens.

► REK:S VIKTIGASTE INSATSER I DEN REFORMERADE SAMMANHÅLL- NINGSPOLITIKEN

Sammanhållningspolitiken är en hjärtefråga för lokala och regionala myndigheter i hela Europa. Under de senaste fyra åren har Regionkommittén därför uttalat sig om framtiden för sammanhållningspolitiken efter 2013 i en rad yttranden, såsom förberedande yttranden som har begärts av EU-kommissionen, ett yttrande om den femte sammanhållningsrapporten, synpunkter på reglerna för var och en av strukturfonderna och slutligen en resolution om paketet i sin helhet. Tack vare de nära kontakter som Regionkommitténs föredragande har upprättat med Europaparlamentets och Europeiska rådets förhandlingsgrupper har Regionkommittén kunnat bidra väsentligt till debatten om den framtida sammanhållningspolitiken och säkerställa att de lokala och regionala europeiska myndigheternas intressen verkligen tas med i beräkningen. Detta har resulterat i att de två medlagstiftarna har tagit med ett antal av Regionkommitténs viktigaste politiska rekommendationer i den slutliga versionen av lagstiftningspaketet.

Positiva insatser

► Större flexibilitet i tematisk koncentration och ökad användning av finansiella instrument

Regionkommittén begärde högre flexibilitet i den tematiska koncentrationen av de olika fonderna som ingår i prioriteringarna för Europa 2020, jämfört med EU-kommissionens ursprungliga begäran. Denna begäran delades av Europaparlamentet och Europeiska rådet, vilket drev frågan framåt. Möjligheterna att använda finansiella instrument har utvidgats till alla tematiska prioriteringar och samtliga fonder, något som bör öppna upp för nya möjligheter för offentlig-privata partnerskap vad gäller finansieringen av EU-projekt.

► Stärkta territoriella och urbana dimensioner

Sammanhållningspolitikens integrerade territoriella dimension har stärkts avsevärt med stöd från Regionkommittén.

Några viktiga nya verktyg har introducerats, såsom utvidgningen av lokalt ledd utveckling (CLLD) till samtliga fonder, integrerade territoriella investeringar (ITI), gemensamma handlingsplaner, territoriella pakter (för ESF) och operationella flerfondsprogram.

► En ny kategori av "övergångsregioner"

På begäran av Regionkommittén har man skapat en ny kategori av "övergångsregioner" för att bättre kunna anpassa EU:s stöd till olika utvecklingsnivåer.

► Partnerskap och flernivåstyre fastslagna som huvudprinciper

Principen om flernivåstyre har för första gången uttryckligen blivit inskriven i den allmänna förordningen (CPR) vid sidan av partnerskapsprincipen. Regionkommitténs stöd var avgörande för att övertyga Europaparlamentet och Europeiska rådet om att de lokala och regionala myndigheterna borde spela en framträdande roll vad gäller partnerskap, till skillnad från perioden 2007-2013 då de stod på jämlik fot med arbetsmarknadens parter och icke-statliga organisationer.

Åtgärder som man har opponerat sig mot

► Resultatreserv

Regionkommittén och Europaparlamentet motsatte sig införandet av en resultatreserv, men gick med på införandet av ett system för att mäta resultaten av nyttjandet av EU-medel. Regionkommittén befarar särskilt att en sådan reserv aktivt skulle uppmuntra regioner att anamma en låg ambitionsnivå när de bestämmer sina etappmål, i syfte att belönas när målen väl uppnås.

► Makroekonomiska villkor

Med rättvisa och effektiva investeringar i åtanke har Regionkommittén ständigt motsatt sig avstängning eller annullering av åtaganden och betalningar i händelse av att en nationell regering underlåter att följa EU-kommissionens makroekonomiska rekommendationer. Förhandlingarnas slutliga resultat tillåter möjligheten att ändra ett partnerskapsavtal och operativa program som bygger på makroekonomiska rekommendationer i första ledet (enligt överenskommelse med Regionkommittén). I det andra ledet finns dock en möjlighet att inställa åtaganden och betalningar i händelse av medlemsstaternas underlåtenhet att följa EU:s makroekonomiska rekommendationer, vilket går emot Regionkommitténs ståndpunkt.

► MER INFORMATION
<http://cor.europa.eu>

► MED EGNA ORD

INTRESSENTERNAS SYNPUNKTER PÅ SAMMANHÅLLNINGSPOLITIKEN 2014-2020

*Panorama
välkomnar
dina bidrag!*

Med egna ord är den del av *Panorama* där berörda parter på lokal, regional, nationell och europeisk nivå ger sin syn på den reformerade sammanhållningspolitiken, EU:s struktur- och investeringsfonder (Esi) och den tillämpade europeiska regionalpolitiken. *Panorama* välkomnar dina bidrag på ditt språk för eventuell publicering i framtida nummer.

Vänligen kontakta oss på regio-panorama@ec.europa.eu för mer information om tidsramar och riktlinjer för ditt bidrag.



► MINISTERIET FÖR REGIONAL UTVECKLING, TJECKIEN

DET TJECKISKA PARTNERSKAPSAVTALET: EN VÄLGRUNDAD STRATEGI FÖR DE KOMMANDE ÅREN

Under åren 2007-2013 har sammanhållningspolitiken bidragit till att skapa 82 000 nya jobb och 200 innovativa företag i Tjeckien. Den nya perioden 2014-2020 innebär ännu en chans att utnyttja EU-medel, något som medför både många möjligheter men också utmaningar vad gäller effektivitet, duglighet och transparens. Under förberedelserna använde vi de erfarenheter, både goda och dåliga, som vi har samlat på oss under de senaste tio åren och ändrade tillämpningsföreskrifterna i enlighet med dessa. I samarbete med ett stort antal partner har vi förberett en välgrundad strategi för de kommande åren.

Resultatet har blivit ett partnerskapsavtal som fastställer finansieringsprioriteringar riktade mot utvecklingen av en kunskapsbaserad ekonomi, stöd till forskning, utveckling, utbildning, infrastruktur och hållbar miljö. Jag tror att de grundliga förberedelserna kommer att leda till ett smidigt genomförande och minska skillnaderna i socioekonomisk utveckling, inte bara i Tjeckien utan i EU som helhet. Detta kommer att öka dess konkurrenskraft och förbättra den inre marknaden. Om vi alla lyckas med att uppnå goda resultat kommer denna politik att gå en ljus framtid till mötes.

DANIEL BRAUN – Förste viceminister, Nationella myndigheten för samordning



MINISTRY
OF REGIONAL
DEVELOPMENT CZ

► BRYSSELREGIONEN, BELGIEN

SATSNINGEN PÅ STADSUTVECKLING INNEBÄR EN CHANS FÖR BRYSSEL

Brysselregionen, som är belägen i EU:s centrum, deltar till fullo i arbetet med att uppnå målen för sammanhållningspolitiken. Som en del av den belgiska federala staten har regionen bidragit till att forma politiken för perioden 2014-2020 genom att belysa den viktiga roll som Europas städer spelar i att skapa sysselsättning och tillväxt. Städer fungerar som katalysatorer för både möjligheter och utmaningar och har en högre koncentration av bägge, vilket gör dem till idealiska försöksområden för en framgångsrik sammanhållningspolitik.

Vi i Bryssel är mycket glada över den politiska förskjutningen mot stadsfrågor, samt det faktum att regionala socioekonomiska faktorer som arbetslöshet och utbildning kommer att tas i beaktande, till skillnad från det tidigare enda kriteriet regional BNP som är ett begränsande mått. Brysselregionen är rik vad gäller ekonomisk tillväxt (BNP), men fattig när det gäller dess befolkning (inkomst) och kommer nu att nästan kunna fördubbla sitt åtagande att ta itu med de utmaningar som stadens ekonomiska, sociala och miljömässiga polarisering innebär. På så vis kommer man att arbeta för att uppnå målen för Europa 2020-strategin inom regionen, till förmån för dess invånare och näringsliv.

VALENTIN GRAAS – Attaché, Brysselregionen



be
be.brussels

► FMDV – GLOBALA FONDEN FÖR STADSUTVECKLING FÖRENKLADE OCH EFFEKTIVA FINANSIERINGSPROCESSER ÄR NÖDVÄNDIGA FÖR EN FRAMGÅNGSRIK SAMMANHÅLLNINGSPOLITIK

FMDV (Globala fonden för stadsutveckling) är ett internationellt nätverk av städer som specialiserar sig på att tillhandahålla finansieringslösningar till såväl stadsutveckling som lokal ekonomisk utveckling.

Medan programmet för 2014-2020 innehåller många positiva ändringar, kommer många lokala myndigheter ändå att ha svårt att genomföra det på operativ nivå, eftersom de ofta har svårigheter med att förbereda och lägga fram projekt (till exempel att värva lämpliga tekniska färdigheter internt eller säkra den nödvändiga gemensamma finansieringen). Det innebär att målet att bekämpa regional och infra-regional ojämlikhet endast kan uppnås om följande åtgärder genomförs:

- ▶ skapa bättre förbindelser och samordning mellan fonderna på de olika geografiska myndighetsnivåerna
- ▶ förenkla processer, tillsammans med ett program för att öka kapaciteten i förvaltningen av EU-medel
- ▶ utveckla en effektiv hållbar process för att få finansiering från olika källor: den offentliga sektorn (EU, nationellt och lokalt), allmänheten och den privata sektorn.

För att göra det bästa av europeiska finansieringssystem och främja god praxis som kan utnyttjas gemensamt är det viktigt att bilda nätverk och utbyta erfarenheter. Dessa är de grundläggande målen för programmet *REsolutions to Fund Cities* (Resolution om att finansiera städer) som samordnas av FMDV, såväl globalt som i Europa.

JEAN-FRANÇOIS HABEAU – *Vice verkställande direktör, FMDV*



► EUROCITIES NYA ESI-FONDER STÄRKER STÄDERNAS ROLL

De nya reglerna för regionala investeringar för 2014-2020 uppmärksammar behovet av att investera i det urbana Europa och att involvera städerna i programplaneringen. De bindande reglerna för partnerskapsavtal stödjer städernas deltagande i programplaneringen och utdelningen av EU-medel. Detta uppmärksammar behovet av att låta städer, de viktigaste drivkrafterna för ekonomisk tillväxt och skapandet av nya arbetstillfällen, sitta med vid bordet när man tar beslut om investeringen av EU-medel. Stadens ledning vet vilka investeringar som behövs på plats. Medlemsstater som inte drar nytta av den kunskapen skjuter sig själva i foten.

Minst 5% av Europeiska regionala utvecklingsfondens (Eruf) medel måste avsättas till integrerad hållbar stadsutveckling. Det är uppenbart att detta krav inte motsvarar de utmaningar som städerna står inför, men det är ett minimum som kommer att visa på värdet av integrerade och lokalt baserade åtgärder. Nya verktyg främjar den kombinerade användningen av Europeiska socialfonden och Eruf, som i princip hjälper till att förena stadsförnyelse med arbetsmarknadsåtgärder. Det nya programmet för innovativa åtgärder i stadsområden har tillgång till 330 miljoner euro som ska utplaceras under sju år. Det är en blygsam summa, men den är symbolisk för EU-kommissionens ambition att hjälpa städer hitta nya lösningar på komplexa urbana utmaningar.

VANDA KNOWLES – *Policy director*

► ÖSTERSJÖPROGRAMMET

NYA ÖSTERSJÖPROGRAMMET ÄR KLART FÖR START

Östersjöregionen har en unik tradition av regionalt samarbete på olika nivåer och områden. 2009 antogs den makroregionala EU-strategin för Östersjöregionen för att ytterligare stärka samarbetet om gemensamma prioriteringar. Det är en bra utgångspunkt för regionens transnationella samarbetsprogram för perioden 2014-2020. Men samtidigt innebar det ett intensivt arbete under programplaneringen för att bringa jämvikt i de olika målen, intressena och förväntningarna, utan att förlora den tematiska koncentrationen – en av huvudprinciperna för sammanhållningspolitiken under perioden 2014-2020.

Efter mer än två år har representanterna för de elva deltagande EU- och icke-EU-länderna nått gemensamma överenskommelser om omfattningen av det framtida programmet, som kommer att överlämnas till EU-kommissionen inom kort. Nu ser vi fram emot många nya och intressanta projekt som ska förbättra Östersjöregionens institutionella kapacitet för att främja innovation, bevara naturresurser och förbättra tillgängligheten. EU-strategin kommer också att få särskilt stöd för att initiera nya projekt och samordna insatserna. För att programmet ska kunna komma igång i slutet av 2014, måste många fler praktiska arrangemang tas fram och fastställas – ständigt balanserande på den hårfinna gränsen mellan att förenkla förfarandena för sökande och projekt och samtidigt säkerställa programmets finansiella ansvarsskyldighet.

RONALD LIESKE – *Gruppledare, Programme Management and Communication Unit (programförvaltnings- och kommunikationsenheten)*



► PODKARPACKIE-VOJVODSKAPET, POLEN

EN STRATEGIFÖRÄNDRING FÖR SAMMANHÅLLNINGSPOLITIKEN

Jag välkomnar möjligheten att ytterligare dra nytta av Podkarpackieregionens ekonomiska och sociala potential med hjälp av EU-medel. Som ett resultat av reformeringen av sammanhållningspolitiken bör investeringsprojekt ha en större inverkan på utvecklingen i de berörda regionerna och städerna. Detta kommer att vara en mycket bra sak med tanke på de problem som EU ställs inför i dag. Insatserna för att stödja en innovativ och konkurrenskraftig ekonomi och uppnå en rättvis fördelning av tillväxten i samtliga regioner ger oss möjlighet att effektivt minska de ekonomiska och sociala skillnaderna, som är så utbredda.

Utifrån erfarenhet är vi övertygade om att sammanhållningspolitikens program har bidragit till utvecklingen av Podkarpackieprovinsen, bland annat tack vare den effektiva och väl genomtänkta processen för deras genomförande, vilken lägger särskild tonvikt på specialisering inom specifika ekonomiska områden. Vi hoppas att pengarna från den nya sammanhållningspolitiken främst kommer att inriktas på att skapa nya arbetstillfällen genom att stödja framför allt små och medelstora företag, och att detta kommer att leda till innovativ och konkurrenskraftig tillväxt i Europa. Dessutom bör stärkandet av forskningen och betoningen på teknisk utveckling genom investering i utbildning, i kombination med innovativa företag, leda till minskad arbetslöshet, social utslagning och fattigdom

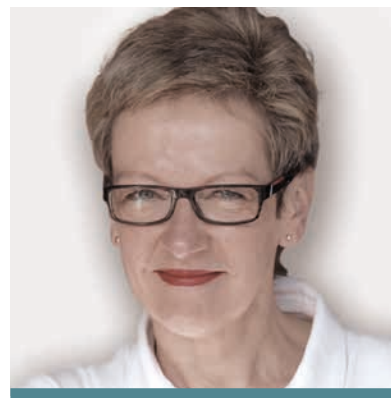
WŁADYSŁAW ORTYL – *Marshall (ledare för regionalförsamlingen i Podkarpackieregionen)*

►REFERENSRAM FÖR EUROPEISKA HÅLLBARA STÄDER (RFSC) ATT TA ITU MED STADSUTVECKLINGENS UTMANINGAR

Integrerad hållbar utveckling är en viktig del av sammanhållningspolitiken under den nya programperioden. Målet är att stärka den ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållningen genom att minska skillnaderna inom EU. Europeiska städer spelar en viktig roll i detta sammanhang, eftersom de står i centrum för ekonomisk verksamhet, innovation och sysselsättning. De möter också en rad utmaningar: arbetslöshet och fattigdom, en åldrande befolkning, migration, miljö- klimat- och energifrågor, transport och trafikstockningar, etc. För att ta itu med dessa utmaningar krävs integrerade lösningar som balanserar ekonomiska, sociala och miljömässiga aspekter och som är anpassade till lokala behov.

RFSC erbjuder praktiskt stöd till alla europeiska lokala myndigheter vad gäller utformningen och förbättringen av integrerade urbana lösningar. Referensramen nyttjas för närvarande av nästan hundra europeiska städer och utvecklades som ett gemensamt initiativ av medlemsstaterna, EU-kommissionen och Rådet för kommuner och regioner i Europa (CEMR) i syfte att erbjuda ett gemensamt utrymme och språk för de städer som är intresserade av att lära av varandra samtidigt som man respekterar mångfalden av lokala prioriteringar.

ANGELIKA POTH-MÖGELE – Director of Policy, CEMR – medlem i RFSC:s ledningsgrupp



►REGIONFULLMÄKTIGE I SAMMANHÅLLNINGSREGIONEN MÄHREN-SCHLESIEŇ, TJECKIEN

FÖRBEREDELSENA I MÄHREN-SCHLESIEŇ STYRS AV FÖRHOPPNINGAR OCH FÖRVÄNTNINGAR

Sammanhållningspolitikens tonvikt på investeringar i städer ger tätorten Ostrava – en unik plats i Tjeckien på grund av sin industriella historia och höga befolkningskoncentration till stora städer – en chans att använda 430 miljoner euro i finansiering. Förberedningen av Ostravas integrerade territoriella investeringsplaner stöds av de lokala parternas förhoppningar och förväntningar. Investeringsplanen lägger tonvikten på tre viktiga delar: bra jobb, utbildning och en trevlig miljö.

Viljan att driva saker framåt kännetecknar även projektet 20|20 Moravia-Silesia. Vi har (hittills) bett tjugo lokala personligheter med olika yrken och intresseområden att dela med sig av sina idéer och modiga tankar för att inspirera de människor som arbetar med regional utveckling och för att utforma framtiden tillsammans. Även olika åsikter kan leda till ett gemensamt mål. Gå med i gemenskapen på www.smartregion.eu och ta del av entusiasmen.

MICHAL SOBEK – Talesman, Moravia-Silesias regionfullmäktige



GÖR DIN
RÖST HÖRD

regio-panorama@ec.europa.eu

► FÖRBÄTTRADE STYRELSEFORMER FÖR EU:S STRUKTUR- OCH INVESTERINGSFONDER

För programperioden 2014–2020 för EU:s struktur- och investeringsfonder (Esi) kommer kampen mot bedrägeri och korruption att ligga högt på EU-kommissionens dagordning. Kommissionen har bland annat tagit fram nya riktlinjer och verktyg i syfte att stärka medlemsstaternas förmåga att bekämpa bedrägeri och korruption inom EU:s struktur- och investeringsfonder.

Under perioden 2014–2020 kommer EU att investera 351,8 miljarder euro genom sammanhållningspolitiken. Det är oerhört viktigt att se till att dessa resurser används på rätt sätt och får största möjliga effekt. Den nya programperioden är ett bra tillfälle för att förstärka insatserna i kampen mot bedrägeri och korruption, och EU-kommissionen intar en mycket proaktiv hållning.

Den enda vägen att gå är att anta en nolltoleransattityd till bedrägeri och korruption i EU:s struktur- och investeringsfonder. Det gäller att anslå den rätta tonen från starten, betonar Walter Deffaa, generaldirektör för regional- och stadspolitik.

Redan från början av programplaneringen bör man analysera befintliga risker och sätt att ta itu med dem. Det är tydligt att det krävs en gemensam insats från alla parter för att bekämpa bedrägeri och korruption. Vi sitter alla i samma båt och har ett gemensamt ansvar gentemot våra medborgare.

Inte "business as usual"

De ekonomiska konsekvenserna av bedrägeri och korruption har inte ansetts vara höga i strukturfonderna. 2012 års

rapport från Olaf, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning, visar att cirka 0,42 % av strukturfonderna vid den tidpunkten var drabbade av bedrägeri. Trots detta, och med hänsyn till potentiella risker för fondernas rykte, kommer det inte att vara "business as usual" för Esi-fonderna i den nya programperioden eftersom "säkra utgifter" är av största vikt. De nya gemensamma bestämmelserna ger en starkare rättslig grund för att bekämpa bedrägerier, vilket innebär en möjlighet. För första gången finns ett uttryckligt krav på att införa riskbaserade, effektiva och proportionerliga åtgärder för bedrägeribekämpning, och deras genomförande kommer att följas noggrant.

Målet är nu att förankra kampen mot korruption och bedrägeri i texterna till partnerskapsavtalen mellan medlemsstaterna och EU-kommissionen. Nästa steg blir att omsätta detta åtagande i konkreta åtgärder i de relevanta operativa programmen.

Ny vägledning och nya verktyg

Som en del av EU-kommissionens stödåtgärder har man tagit fram ett vägledande dokument som beskriver ett tillvägagångssätt i flera steg för att bedöma risken för bedrägerier och välja lämpliga riskreducerande åtgärder. Vidare är tekniska stödåtgärder tillgängliga för medlemsstaterna för att finansiera åtgärder som ska öka kapaciteten för bedrägeri- och korruptionsbekämpning. Det finns också exempel på god praxis inom medlemsländerna och det är viktigt att vi gemensamt utnyttjar dessa.

Ett nytt programverktyg, Arachne, (se faktaruta) har utvecklats för att hjälpa förvaltningsmyndigheterna att identifiera de mest riskfyllda projekten och underlätta övervakningen

” Vi bör alla anta en nolltolerans-policy för att skydda framtida investeringar från potentiellt missbruk. Men först och främst handlar det om att få ut det mesta av våra investeringar så att medborgarna själva kan uppleva fördelarna i form av nya arbetstillfällen, ökat välstånd och en förbättrad livskvalitet. ”

JOHANNES HAHN – EU-KOMMISSIONÄR
MED ANSVAR FÖR REGIONALPOLITIK

av dem. Detta är till exempel särskilt användbart för transaktioner som gäller offentliga upphandlingar och underleverantörer, ett område som Esi-fonderna har anledning att fästa stor uppmärksamhet vid.

Vikten av öppenhet

De nya reglerna för Esi-fonderna belyser vikten av att stärka tillgängligheten och öppenheten vad gäller information om finansieringsmöjligheter och projektmottagare. Antagandet av de nya direktiven om offentlig upphandling väntas också öka öppenheten på detta komplexa och riskfyllda område.

Det civila samhället spelar en viktig roll i kampen mot bedrägeri och korruption. Medborgare och icke-statliga organisationer kan hjälpa till genom att övervaka användningen av medlen, avslöja fall av korruption och bedrägeri och sätta press på förvaltningarna. Dessutom kan det civila samhällets organisationer även utgöra en stor källa till kunskap som ökar medvetenheten om möjliga lösningar och bidrar med exempel på god praxis.

Evenemang som ska förebygga bedrägeri och korruption

Som en del av förberedelserna för den nya programperioden har informationsevenemang anordnats i Belgien, Bulgarien, Kroatien, Tjeckien, Italien, Rumänien och Slovakien för att visa upp de verktyg och instrument som finns tillgängliga för att bekämpa bedrägeri och korruption i Esi-fonderna.

Dessa evenemang anordnades i samarbete med kommissionens generaldirektorat för regional- och stadspolitik, sysselsättning,



ARACHNE ETT VERKTYG FÖR BEDRÄGERIBEKÄMPNING

EU-kommissionen har tagit fram ett särskilt riskbedömningsverktyg för medlemsstaterna, Arachne, som hjälper till att identifiera, förebygga och upptäcka riskfyllda verksamheter, projekt, förmånstagare och kontrakt/entreprenörer. Det kommer att fungera som ett användbart förebyggande instrument. Systemet lyfter fram en uppsättning riskindikatorer och varningar som är specifika för det operativa programmets utgifter. Med tanke på de begränsade resurserna och mångfalden av verksamheter, viktiga aktörer och system, fokuserar verktyget på de mest riskfyllda projekten och på utvalda delar av projektens viktigaste interna data. Verktyget kommer att regelbundet identifiera eventuella oriktiga förhållanden utifrån fördefinierade riskkriterier.

socialpolitik och inkludering, samt inre marknaden och tjänster tillsammans med Olaf och Transparency International. Seminarierna samlade representanter från förvaltningsmyndigheterna, revisionsmyndigheterna och de specialiserade korruptionsbekämpande myndigheterna från medlemsstaterna samt representanter för icke-statliga organisationer.

Sammankomsterna främjade diskussioner om bedrägeri- och korruptionsfrågor samt åtgärder och exempel på god praxis som kan vidtas för att minska riskerna och hjälpa till att bygga upp den administrativa kapaciteten för att effektivt kunna hantera fonderna.

► MER INFORMATION

http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/anti_corruption/index_en.cfm

► SLOVENIEN

► RYMDFORSKNINGSCENTRUM LEDANDE PÅ FJÄRRANALYTEKNIK

Total kostnad:
9 996 000 EUR
EU-bidrag:
8 471 000 EUR

Ett rymdforskningscentrum i Slovenien, som stöds av Europeiska regionala utvecklingsfonden, är ledande vad gäller att använda satellitdata för jordövervakning.

SPACE-SI, det slovenska centret för rymdforskning och rymdteknik, grundades 2010 av ett konsortium av akademiska institutioner, högteknologiska små och stora företag och stora industri- och försäkringsbolag. Centret började med att dra nytta av den senaste utvecklingen i användningen av satellitbaserad teknik och applikationer för jordobservation, meteorologi och astrofysik. Centrets forskning och utveckling är inriktad på högupplöst interaktiv fjärranalys och formationsflygningsuppdrag. Detta är möjligt genom utveckling av mikro- och nanosatellitplattformar, en avancerad infrastruktur för markkontroll samt integrations- och testanläggningar för satelliter.

Kostnadseffektiv fjärranalys

De avancerade fjärranalysteknikerna möjliggör tätare och mer kostnadseffektiva fjärranalystillämpningar inom en rad olika områden, bland andra ekologi, jordbruk, skogsbruk, kartläggning av marktäcket, urbanism och sjöfart såväl som för övervakning av klimatförändringar, användning av naturresurser och katastrofer. SPACE-SI har utvecklat en högprecisionssatellit för interaktiv fjärranalys, avsedd att förvärva multispektrala bilder och HD-video i realtid. Satelliten, som kan tillhandahålla högupplösta bilder från en höjd av 600 km, bär med sig två optiska instrument – ett med televinkel och ett med vidvinkel som båda kan spela in HD-video på 1 920 av 1 080 pixlar.

För att styra och kommunicera med ett stort antal satelliter har SPACE-SI inrättat en markkontrollstation i Slovenien, med autotracking-kapacitet för satelliter. På stationen finns en 1,8 meter antenn som verkar som en mottagningsterminal för UHF-sändare och S-band medan en 5,2 meter hög antenn är avsedd för att ladda ner stora mängder satellitdata på S- och X-band.

Fjärranalystillämpningar

SPACE-SI har tagit fram en komplett och helautomatisk förädlingskedja från råa satellitdata till webböverförda bilder som är redo att kartläggas. För att effektivt utnyttja geolokaliseringssatellitdata har man med hjälp av så kallad crowdsourcing utvecklat en spridningsplattform, "Geopedia", och samlat in tusentals datauppsättningar med flera miljoner datainlägg under de senaste åren.

Praktiska tester

SPACE-SI har testat dessa system i flera verkliga situationer, inklusive avancerad visualisering av högupplösta prognoser i realtid såsom väderprognoser och prognoser över spridning av föroreningar, snabb uppskattning av skador orsakade av översvämningar, uppspårning av invaderande växtarter, rensning av illegala soptippar samt flera andra forsknings- och utbildningsinitiativ som ökar människors medvetenhet om de ekologiska och socioekonomiska fördelarna som kan uppnås i regionen genom den nya mikro- och nanosatellittekniken.

► MER INFORMATION
www.space.si/en/

▶ EUROPEISKT TERRITORIellt SAMARBETE

▶ SNABBARE TÅG GENOM BÄTTRE ORGANISATION

Det ambitiösa målet för projektet South East Transport Axis (sydöstra transportaxeln) (Seta) är att tillhandahålla snabbare och mer konkurrenskraftiga järnvägsanslutningar för både passagerare och gods från Centraleuropa till de nordadriatiska hamnarna och vidare till västra Balkan.

Det planerar man att göra genom organisatoriska förbättringar, effektivare användning av befintlig järnvägsinfrastruktur och småskaliga investeringar snarare än stora utgifter. För att uppnå detta omfattar Seta-partnerskapet ett brett utbud av regionala och nationella myndigheter som representerar ett sektorsövergripande konsortium som kan utnyttja regionernas befintliga kompetens och färdigheter på ett kompletterande sätt. Med en gemensam vision och strategi får 11 partner från sex länder mellan Wien/Bratislava och de nordadriatiska hamnarna i Rijeka, Koper och Monfalcone stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf) genom det transnationella samarbetsprogrammet för Sydosteuropa.

Total kostnad:
2 835 000 EUR
EU-bidrag:
2 410 000 EUR



Långsammare än att åka bil

Nuvarande transporter längs Seta-korridoren kan inte konkurrera med resor i personbil. Med restider på mer än sex timmar, exempelvis mellan Zagreb och Wien, är de befintliga järnvägsförbindelserna mer än två timmar långsammare än om samma resa utförs i bil. Det är nödvändigt att förbättra kvaliteten på tågtrafiken i regionen för att kunna erbjuda ett attraktivt alternativ för pendlare och turister, samt för företag som för närvarande är beroende av sina personbilar och lastbilar. Genom projektet har man identifierat de största organisatoriska och infrastrukturella flaskhalsarna längs den befintliga järnvägskorridoren som förbinder Wien/Bratislava via västra Ungern med de nordadriatiska hamnarna, och man har påbörjat arbetet med att utveckla lämpliga lösningar.

De första milstolparna – demonstrationståg

För att belysa effektiviteten hos de lösningar som utvecklats har man kört teststrutter med demonstrationståg. I september 2012 körde ett Seta-tåg från Zagreb till Wien på fem timmar! Tidsbesparingen på en timme uppnåddes genom att man fick bukt med de flaskhalsar man hade identifierat. Ett demonstrationståg för passagerare körde från Monfalcone till Rijeka maj 2013 och minskade den vanliga restiden med nästan två timmar. Parallellt med demonstrationstågen har Seta-experten börjat utveckla lämpliga lösningar för att få bukt med de infrastrukturella flaskhalsarna.

Små investeringar ger stora resultat

Seta-projektet har visat att förbättringar är möjliga utan att man behöver spendera mycket pengar. Genom att införa organisatoriska åtgärder och utvalda småskaliga investeringar i den befintliga infrastrukturen kan man inte bara ge personer som bor i regionerna längs Seta-korridoren bättre transportservice utan även förbättra kvaliteten på företagens läge.

▶ MER INFORMATION
www.seta-project.eu

► ÖVERVAKNING AV ETNA



Total kostnad:
837 800 EUR
EU-bidrag:
498 500 EUR

Ett automatiskt system håller på att utvecklas som ska övervaka och göra prognoser av vulkanisk askspredning mellan Sicilien och Malta i händelse av ett utbrott från en av de mest aktiva vulkanerna i världen, Etna i Italien.

Aska som sprutas ut under vulkanutbrott kan få allvarliga konsekvenser för flygtrafiken och den omgivande miljön. Det kan orsaka skador på flygplanens manöverpaneler, bortfall av kritiska navigations- och driftinstrument och eventuellt motorstopp.

Under de senaste två decennierna har Etna, som ligger på den italienska ön Sicilien, blivit allt mer aktiv. Det är för närvarande Europas – ja, faktiskt en av världens – mest aktiva vulkaner. Under dess ofta förekommande explosiva episoder kan askmolnen falla ner på Malta som ligger 100 km söder om Sicilien. För att minska påverkan från Etnas utbrott i området har ett gränsöverskridande projekt mellan Italien och Malta lett till en installation av ett automatiskt detektionssystem på öarna Sicilien och Malta.

Projektet VAMOS SEGURO (med övervakning och prognosering av vulkanisk aska mellan områdena Sicilien och Malta och delning av resultatet för flygsäkerheten), som lanserats med ekonomiskt stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden, ger snabbt svar vid Etna-relaterade vulkaniska akut-situationer och reducerar drastiskt risken från vulkanisk aska i Medelhavet.

Flygvarningar

Systemet kommer att övervaka området mellan Malta och Sicilien och skicka varningar om vulkaniska utsläpp som utgör en fara för flygplanstrafiken i detta område. Resultaten kommer även att omedelbart kunna användas av småorterna i det centrala Medelhavsområdet eftersom silikater och gaser som släpps ut under vulkanutbrott även förstör odlingar och vägar.

Projektets partner är Istituto Nazionale di Geofisica, Osservatorio Etneo, som leds av Istituto Nazionale di Astrofisica, Comune of Montedoro, samt fysikinstitutionen på Maltas universitet. Nya instrument har installerats både på Sicilien och i Maltas universitets observatorielokaler på öarna Malta och Gozo. De samlar in viktiga data om utbrottsaktivitet och om vulkaniska partiklar. På så sätt kan man förutse askmolnens plats och höjd.

Projektets huvudsyfte är att samla in realtidsdata som kan känna av farliga koncentrationer av vulkanisk aska i molnen mellan Sicilien och Malta. Sensorsystemet använder sig av laser för att mäta avstånd genom att analysera reflekterat ljus. Det kan göra en exakt uppskattning av askpelarnas höjd och skapa en karta över askplymer. På så sätt kan man snabbt göra en laboratorieanalys av insamlade data och dagliga prognoser av nedfall och askspredning. Ett automatiskt system hämtar dagliga väderprognoser från meteorologiska mesoskalm modeller, gör riskkartor över vulkanisk askspredning och nedfall för vissa scenarier och offentliggör resultaten på projektets webbplats. Varningsmeddelanden skickas ut under själva utbrottet.

►MER INFORMATION

www.ct.ingv.it/vamosseguro

► UNGERN

► INNOVATION FÖRBÄTTRAR DIABETESVÅRDEN

Ett datorsystem som ska förbättra hälso- och sjukvårdstjänster för patienter med diabetes har tagits fram av ett privat ungerskt dataserviceföretag med ekonomiskt stöd från Eruf.

Stratis Management and IT Consulting Services Ltd., grundat 1998 och med säte i det centrala Transdanubiska höglandet, har utvecklat ett innovativt datorbaserat beslutstödssystem, kallat Dialogic, för privata hälso- och sjukvårdsinstitutioner i Ungern. Dialogic har tagits fram för att effektivisera behandlingen av diabetes (och i framtiden även andra sjukdomar) med hjälp av bättre elektronisk kapacitets- och tidsbokningshantering samtidigt som det erbjuder ett brett utbud av andra medicinska tjänster för patienter med diabetes. Designen och utvecklingen av beslutstödssystemet som bygger på matematiska modeller involverade mer än 24 deltagare, inklusive forskare och utvecklare på universitetet i Óbuda.

Inga flaskhalsar

I det nuvarande hälso- och sjukvårdssystemet i Ungern finns inga flexibla tidsbokningstjänster. Utrustningskapacitet utgör en annan flaskhals och i det nuvarande systemet går det inte att spara data i realtid. Det nya systemet sköter inte bara patientens bokningar utan kan även hantera hela proceduren sex månader framåt. Det bokar in tider enligt patientens preferenser, sparar bokningar i kalendern och skickar ut påminnelser per sms eller e-post. Om en läkare inte är tillgänglig för bokning informerar Dialogic vårdgivaren. Då skickar systemet antingen patienten till ett annat sjukhus, föreslår en annan tid eller skickar en förfrågan om en läkare från ett annat sjukhus.



Total kostnad:
1 791 000 EUR
EU-bidrag:
1 523 000 EUR

Självtest av blodsockernivåer

Det integrerade IT-systemet som planerats inom ramen för projektet kommer att erbjuda en möjlighet att övervaka blodsockernivåer på distans. Patienterna kan mäta sina egna nivåer och skicka in resultaten elektroniskt. Då behöver de inte boka tid varje gång de ska mäta blodsockernivån.

Patienterna får regelbundna meddelanden om de uppmätta nivåerna. Om patienten inte skickar in några resultat frågar systemet om patientens tillstånd. Applikationen tar hänsyn till det enskilda hälso- och sjukvårdssystemets särdrag (från data-lagringsrutiner till datasäkerhetskrav) via beslutsstöd, tidsreservations- och kapacitetshandlingsmoduler. Patienterna förväntas få avsevärt bättre förutsägbarhet i hälso- och sjukvårdstjänsterna, och väntetiderna på sjukhusen kommer att minska eftersom hälso- och sjukvårdsinstitutioner nu kan fördela sina resurser på ett mer balanserat sätt.

► MER INFORMATION

www.stratis.hu/eindex.php

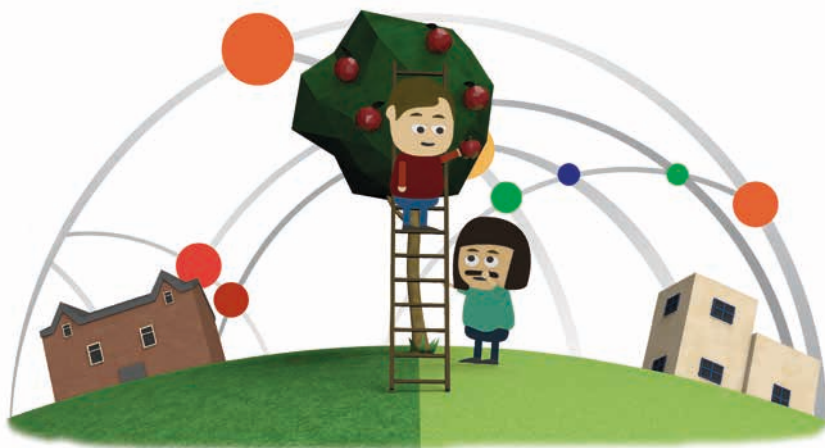
▶ NYHETER

[I KORTHET]

▼

TREDJE VERSIONEN AV EUROPEISKA SAMARBETSDAGEN: MEDVERKA DU OCKSÅ!

Förra året nådde kampanjen för Europeiska samarbetsdagen ut till tusentals européer som deltog i något av de 176 lokala evenemangen som ägde rum i 32 länder. Den succén gör att kampanjen upprepas i år igen. Alla samarbetsprogram, som samordnas av Interact-programmet och som får stöd av Europeiska kommissionen, Europaparlamentet och Regionkommittén, är välkomna att delta i firandet av att folk jobbar ihop över gränserna.



Under de lokala evenemangen kommer programmen visa de bästa projektresultaten för den aktuella programperioden på ett roligt och lättillgängligt sätt som gör att medborgarna kan engagera sig i territoriellt samarbete.

I år kan vi se fram emot europeiska filmfestivaler, olika tävlingar, musikframträdanden och mycket mer! Kampanjens huvuddag kommer att bli **den 1 september 2014**, men det kommer även att bli andra evenemang under hela september. Delta i Europeiska samarbetsdagen och följ kampanjen på Facebook, Twitter eller den särskilda webbplatsen för kampanjen.

▶MER INFORMATION
www.ecday.eu



▼

NU KOMMER SERIETIDNINGEN PARTNERS

Generaldirektoratet för regional- och stads- politik har just publicerat en helt ny serietidning som heter "Partners". Syftet med den är att presentera regional- och stadspolitik med hjälp av sex berättelser som tilltalar en ung publik. Aktuella teman är forskning och innovation, stadsutveckling, miljö, stöd till små och medelstora företag, social integration, informations- och kommunikationsteknik, samarbete mellan regioner, transport och solidaritet mellan regioner vid naturkatastrofer. Dessa små historier ur mäns och kvinnors liv har inspirerats av verkliga EU-finansierade projekt som illustrerar Europeiska unionens bidrag till att minska skillnaderna i levnadsstandard och stödja regionernas utveckling.

▶Serietidningen finns på FR, EN och NL och kan beställas i EU-bokhandeln:
<http://bookshop.europa.eu/sv/partners-pbKN0414052/>

▶MER INFORMATION
http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/bd/bd_euregio_en.pdf

FOTOTÄVLINGEN "EUROPA I MIN REGION" 2014



Den tredje årliga fototävlingen "Europa i min region" äger rum i sommar och försöker även denna gång att skapa medvetenhet om projekt som har fått anslag som en del av EU:s regionalpolitik.

Precis som förra gången äger tävlingen rum via Europeiska kommissionens Facebooksida. Tävlningen inleddes den 12 juni och bidrag tas emot till kl. 12 **måndagen den 25 augusti 2014**. De 100 foton som fått flest röster, plus upp till 50 "jokrar" (som inte kom med

i gruppen med flest röster) läggs fram för en jury bestående av tre yrkesfotografer som väljer ut tre vinnare. Vinnarna får sina priser – en resa till Bryssel och 1000 euro att lägga på digitalkamerautrustning – under OPEN DAYS 2014 i oktober.

Om du vill synas bättre och få fler delningar kan du använda tävlingens officiella hashtag när du delar ditt bidrag på Facebook eller Twitter: **#EUmyRegion**

▶ Se förra årets bidrag som inspiration:
www.flickr.com/photos/euregional/sets/72157635684967356/

▶ MER INFORMATION
www.facebook.com/EuropeanCommission

NY FÖRVALTNING AV ESI-FONDERNA I FRANKRIKE

Ett nytt organ med övergripande ansvar för den regionala utvecklingspolitiken bildades i Frankrike den 2 april 2014.

Commissariat général à l'égalité des territoires (generaldirektoratet för regional jämställdhet – CGET) rapporterar direkt till premiärministern och ansvarar för att bedöma och implementera en nationell politik för regional jämställdhet och se till att den följs upp och samordnas på interministeriell nivå. Mer specifikt ger direktoratet regeringen rådgivning och stöd om politik som ska råda bot på regionala jämställdhetsbrister och utveckla regional kapacitet.

CGET fungerar som partner när det gäller att sätta samman lokala sociala och ekonomiska utvecklingsprojekt med hjälp av olika slags kontrakt, och planerar i synnerhet kontrakt mellan staten och regionerna och stadskontrakt. Genom att verka tillsammans med lokalt valda ledare och lokala myndigheter inspirerar, vägleder och stöder CGET den nationella regeringens administrativa resurser, professionella nätverk, ledare av organisationer, institutionella partner och lokala nätverk (på landsbygden, i städer, nätverk i kustområden, i bergsområden, etc.). Direktoratet fungerar som partner åt lokala aktörer genom att hjälpa dem att nå framgång i sina projekt

(utgå från erfarenheter, regional planering, utbildning, hjälp att söka EU-stöd etc.).

Under perioden 2014-2020 kommer CGET att samordna implementeringen av europeiska struktur- och investeringsfonder i Frankrike och ansvara för att övervaka partnerskapsavtalet. CGET kommer även att ansvara för förvaltningen av två europeiska program, Europ'Act och Urbact. Dessutom har CGET:s observations-, övervaknings-, bedömnings-, prognos- och utvärderingsfunktioner utökats till gagn för regeringen och alla andra intressenter, och CGET kommer att utveckla ett internationellt samarbete.

CGET skapades genom en sammanslagning av tre organ: *Délégation interministérielle à l'aménagement du territoire et à l'attractivité régionale* (interministeriella delegationen för lokal planering och regional konkurrenskraft – DATAR), *Secrétariat général du comité interministériel des villes* (generalsekretariatet för stads- och social utveckling – SGCIV) och *Agence pour la cohésion sociale et l'égalité des chances* (nationella byrån för social sammanhållning och lika möjligheter – Acsé).

▶ MER INFORMATION
www.cget.gouv.fr/



cget



TREDJE FORUMET FÖR DE YTTERSTA RANDOMRÅDENA: NIO REGIONER I HJÄRTAT AV DAGENS OCH MORGONDAGENS EUROPA

Tredje forumet för de yttersta randområdena kommer att äga rum i Bryssel den **30 september och den 1 oktober 2014**.

Precis som forumen 2010 och 2012 kommer årets sammankomst att föra samman hundratals deltagare, inklusive experter och representanter från de yttersta randområdena och länderna i fråga, liksom från EU-institutioner, intressegrupper och intressenter. Utmaningen inom ramen för den reformerade sammanhållningspolitiken 2014-2020 och slutförandet av partnerskapsavtalen är att säkra att strategin är inriktad på de specifika behoven hos de yttersta randområdena: att även ge dem chansen att bidra till att uppfylla EU:s mål och fortsätta på vägen mot hållbar utveckling.

Affärspartner från hela EU kommer att bjudas in för att ge de yttersta randområdena en plattform där de kan visa fram sina fördelar och styrkor utifrån de strategiska områden de har tagit fram i sina åtgärdsplaner.

Evenemanget kommer att invigas med huvudtalare som José Manuel Barroso, ordförande för Europeiska kommissionen, Johannes Hahn, EU-kommissionär med ansvar för regionalpolitik och Victorin Lurel, Guadeloupe-regionen, ordförande för konferensen för presidenter för de yttersta randområdena.

Paneldeltagarna kommer att ta upp och behandla huvudfrågor som sysselsättning, samhällsutmaningar och områden med stor potential för utveckling av de yttersta randområdena och dess regionala integration, med målet att utnyttja tillgängliga resurser på bästa möjliga sätt och maximera resultaten.

FÖLJ DEBATTERNA LIVE

Webbstreaming: länkar kommer att finns tillgängliga på evenemangsdagen: Twitter: #RUP2014 / @EU_Regional www.flickr.com/euregional

MER INFORMATION

http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/rup2014/index_en.cfm



EU-POLITIKENS URBANA DIMENSION WEBBSAMRÅD LANSERAT

I februari skapade Europeiska kommissionen ett stort forum, "CITIES – Morgondagens städer: att investera i Europa", för att stimulera debatten om hur vi kan stärka den urbana dimensionen i EU:s beslutsfattande.

Nu pågår ett webbaserat offentligt samråd med syftet att sprida debatten till alla intressenter genom att ytterligare förtydliga behovet av ett EU-program för städer, vad målen för det ska vara och hur det ska fungera. Åsikter och förslag från intressenter på alla nivåer kommer att utgöra viktig inspiration för den nya kommissionen och det nya Europaparlamentet, inte minst vad gäller den framtida utvecklingen av Europa 2020-strategin.

Samrådet pågår fr.o.m. **22 juli t.o.m. 26 september 2014**.

DU KAN BIDRA TILL DEBATTEN HÄR:

http://ec.europa.eu/eusurvey/runner/pc_urb_agenda

▶ EU:S SOLIDARITETFOND REFORMERAS

KATASTROFHJÄLPEN
SKA EFFEKTIVISERAS

▶ Översvämning i Österrike 2013.

I tio år har EU varit en viktig källa till stöd vid naturkatastrofer som inträffar på den europeiska kontinenten och omfattar allt från översvämningar till jordbävningar och skogsbränder. 2013 lade kommissionen fram ett förslag om att effektivisera huvudstödmekanismen – Europeiska unionens solidaritetsfond (EUSF) – och göra den mer smidig, ändamålsenlig och enklare att använda. I maj i år gav Europaparlamentet klartecken för reformplanerna.

Sedan Europeiska unionens solidaritetsfond (EUSF) skapades 2002 har fonden reagerat på ca 56 katastrofer i hela Europa. Det har handlat om jordbävningar, skogsbränder, torka, stormar och översvämningar. Tjugotre länder har erhållit katastrofhjälp på mer än 3,6 miljarder euro. EUSF håller för närvarande på att implementera planer för att hjälpa Kroatien och Serbien att återhämta sig efter de extrema översvämningarna på Balkan medan andra EU-stödverktyg hjälper Bosnien-Hercegovina.

VIKTIGA FÖRÄNDRINGAR I EUSF

En viktig förändring i EUSF:s process kommer att innebära att upp till 10% av det förväntade bidraget kan betalas ut i förväg (med ett maxbelopp på 30 miljoner euro). Det ger en snabb hjälpande hand åt katastrofdrabbade medlemsstater som har ansökt om EU-stöd.

Enligt den föreslagna lagstiftningen förenklas de befintliga reglerna så att stöd kan betalas ut snabbare, detta genom att man slår ihop två stadier i godkännande- och genomförandeavtalet till ett enda beslut. Solidaritetsfondens omfattning har också förtydligats så att den begränsas till naturkatastrofer och utökas till att även omfatta torka.

Även stödberättigandet har förtydligats, i synnerhet för regionala katastrofer, med 1,5% av den regionala BNP:n som tröskel för att fonden ska aktiveras. Detta tak har sänkts till 1% för EU:s yttersta randområden.

Skador som åsamkas privatpersoner, företag och jordbruk, samt inkomstförluster täcks inte av fonden. En utökning av genomförandeperioden från 12 till 18 månader ger mottagarländerna mer tid att utföra återhämningsinsatserna.

Medlemsstaterna måste införa lagstiftning om riskförebyggande åtgärder för katastrofer. Upprepade överträdelser av relevanta EU-lagar kan leda till att en ansökan om stöd från EUSF avslås.



” Det är avgörande för Europeiska unionen att ha ett system på plats som fungerar bra och svarar snabbt för att hjälpa medborgare som drabbas av naturkatastrofer. ”

JOHANNES HAHN –
EU-KOMMISSIONÄR MED ANSVAR
FÖR REGIONALPOLITIK

► Armén och medborgarna försöker hålla tillbaka de stigande vattennivåerna med sandsäckar – Sremska Mitrovica, Serbien – maj 2014.

Förskottsbetalningar

I en katastrofsituation är det mycket viktigt att få hjälp där det behövs på kortast möjliga tid. Om EUSF:s ansökningsprocess rationaliseras förbättras hjälpens effektivitet.

En rad reformer har nu fastställts (se rutan) och ska leda till avsevärda förbättringar av fondens arbetsmetoder så att hjälp ges där den behövs mest, samtidigt som belastningen minskar på regionerna. Upp till 10% av hjälpen kan betalas ut i förväg.

Johannes Hahn, EU-kommissionär med ansvar för regionalpolitik, förklarar: ”Det är avgörande för Europeiska unionen att ha ett system på plats som fungerar bra och svarar snabbt för att hjälpa medborgare som drabbas av naturkatastrofer.

”Vi har tagit fram nya, tydliga och enkla kriterier så att katastrofdrabbade länder inte längre behöver tveka om vilka villkor som måste vara uppfyllda för att aktivera fonden. Det kommer att bli enklare att göra ansökningar och att bedöma dem. På så sätt sparar man värdefull tid och resurser.

”Nu finns det särskilda bestämmelser för långvariga katastrofer som t.ex. torka, och man har även tagit hänsyn till de yttersta randområdenas särskilda sårbarhet. Vi har också

rationaliserat de administrativa rutinerna så att vi kan reagera snabbare.”

Det har dock inte skett några förändringar i fondens generella principer eller i hur den finansieras, dvs. utanför den normala EU-budgeten. EUSF har en maximal årlig budget på 500 miljoner euro (i 2011 års priser), plus eventuella återstoder från föregående år.

Goda meriter

Solidaritetsfonden har generellt sett varit framgångsrik i sitt arbete: det framgår av antalet projekt som fått stöd. Men många har tyckt att fonden var alldeles för långsam på att reagera och att den i vissa avseenden varit onödigt komplicerad eller inte tillräckligt tydlig när det gäller kriterier. I vissa fall har detta lett till frustration för såväl kommissionen som för de drabbade länderna.

De regler som styr det reformerade EUSF kommer att träda i kraft så snart de har publicerats i den officiella Europeiska unionens tidning, som förväntas utkomma i juni 2014.

▶ SÅ FUNGERAR EU:S SOLIDARITETFOND

EUSF skapades i kölvattnet av de svåra översvämningarna i Centraleuropa sommaren 2002. I princip begränsas hjälp från fonden till finansiering av katastrofinsatser som utförs av offentliga myndigheter efter en naturkatastrof. Skador som drabbar privatpersoner eller inkomstförluster täcks inte av fonden.

De drabbade medlemsstaterna eller kandidatländerna måste skicka in en ansökan inom 12 veckor efter en naturkatastrof för att fonden ska aktiveras. Den uppskattade nivån på de direkta skadorna måste överstiga 3 miljarder euro i 2011 års priser eller mer än 0,6% av dess bruttonationalinkomst (BNI).

▶ ÖVERSVÄMNINGAR I KROATIEN OCH SERBIEN

Efter den nyligen inträffade översvämningskatastrofen på Balkan är Kroatien och Serbien berättigade att få stöd från solidaritetsfonden och håller just nu på att utarbeta sina ansökningar.

Serbien förhandlar för närvarande om sitt EU-medlemskap och har rätt till samma hjälp från EU som om landet var fullvärdig medlem i EU. Bosnien-Hercegovina, som inte har kommit lika långt som Serbien i sin strävan efter att uppnå EU-medlemskap, kommer att omfattas av den bredare ramen för EU-stöd. Serbien kan även ha rätt till medel från andra källor, inklusive Förmedlemskapsstödet (IPA), fonden för länder som förbereder sig för anslutning till EU.

Hjälp från solidaritetsfonden finansieras utanför den normala EU-budgeten. Stöd som föreslagits av kommissionen måste godkännas av Europaparlamentet och Rådet innan det kan betalas ut, sannolikt under hösten. Medel från IPA-fonder kommer mycket snabbare.



▶ Nivån i Sava-floden orsakade de hittills värsta dokumenterade översvämningarna på Balkan – Sremska Mitrovica, Serbien – maj 2014.



▶ Förödelse i spåren av jordbävningen i Emilia-Romagna 2012.

▶ JORDBÄVNING I ITALIEN

Kommissionen beviljade en rekordsumma på 670 miljoner euro från EUSF till Italien för återhämtningsinsatser efter de stora jordbävningarna i Emilia-Romagna 2012. De svåra jordbävningarna drabbade regionen med en styrka på 5,9 på Richter-skalan den 20 maj 2012, och följdes av hundratals efterskalv som spriddes till de närliggande regionerna Veneto och Lombardiet.

Jordbävningarna tog 27 liv, ungefär 350 personer skadades och mer än 45 000 personer fick evakueras. Byggnader, infrastruktur, företag, industrilokaler, jordbruk och den viktiga kulturarvssektorn drabbades av allvarliga och omfattande skador som uppgick till mer än 13 miljarder euro.

Det här var det största stödbelopp som betalats ut av fonden sedan den grundades 2002. Beloppet återspeglar den förödelse jordbävningarna orsakade för tusentals familjer i deras hem, på deras inkomstkällor och på regionens ekonomi som helhet.

SOLIDARITETSFONDENS INSATSER SEDAN 2002

TOTALSUMMA FÖR GODKÄNT STÖD:
3,6 MILJARDER €

		SKADOR (mn €)	STÖD (mn €)
BULGARIEN	▶Totalt: 20,3 miljoner €		
05/2005	Översvämningar	222	9,7
08/2005	Översvämningar	237	10,6
CYPERN	▶Totalt: 7,6 miljoner €		
04/2008	Torka	165	7,6
ESTLAND	▶Totalt: 1,3 miljoner €		
01/2005	Storm	48	1,3
FRANKRIKE	▶Totalt: 203,7 miljoner €		
09/2002	Översvämningar	835	21
12/2003	Översvämningar	785	19,6
02/2007	Cyklon	211	5,3
08/2007	Orkan	509	12,8
01/2009	Storm	3806	109,4
02/2010	Storm	1425	35,6
GREKLAND	▶Totalt: 991 miljoner €		
03/2006	Översvämningar	372	9,3
08/2007	Skogsbränder	2118	89,8
IRLAND	▶Totalt: 13 miljoner €		
11/2009	Översvämningar	521	13
ITALIEN	▶Totalt: 1 246,6 miljoner €		
10/2002	Jordbävning	1558	30,8
10/2002	Vulkanutbrott	894	16,8
04/2009	Jordbävning	10212	493,8
10/2010	Översvämningar	676	16,9
10/2011	Översvämningar	723	18,1
05/2012	Jordbävning	13274	670,2
KROATIEN	▶Totalt: 5,29 miljoner €		
05/2010	Översvämningar	153	3,8
09/2010	Översvämningar	47	1,2
10/2012	Översvämningar	12	0,287
LETTLAND	▶Totalt: 9,5 miljoner €		
01/2005	Storm	193	9,5
LITAUEN	▶Totalt: 0,4 miljoner €		
01/2005	Storm	15	0,4
MALTA	▶Totalt: 0,96 miljoner €		
09/2003	Översvämningar	30	0,96
ÖSTERRIKE	▶Totalt: 170,74 miljoner €		
08/2002	Översvämningar	2900	134
08/2005	Översvämningar	592	14,8
11/2012	Översvämningar	10	0,240
05/2013	Översvämningar	866	21,7
POLEN	▶Totalt: 105,6 miljoner €		
05/2010	Översvämningar	2994	105,6
PORTUGAL	▶Totalt: 79,8 miljoner €		
07/2003	Skogsbränder	1228	48,5
02/2010	Översvämningar	1080	31,3



De stödvolymerna som EU:s solidaritetsfond har gett har naturligtvis varit mycket viktiga och mycket välkomna, kommenterade **Luigi d'Angelo** från italienska räddningstjänsten. Men förutom det har det varit ett stort plus att lokalbefolkningen har fått större medvetenhet och ökade kunskaper om EU. Att EU:s solidaritetsfond har engagerat sig har fått effekter som varar länge efter att nödsituationen är över.

Reformeringen av solidaritetsfonden gör mycket för att undanröja några av de tidigare svårigheterna med att administrera fonden. En större tydlighet när det gäller parametrar och kriterier för stödberättigande är viktigt eftersom man undviker risken att lägga dyrbar tid på att förbereda ärenden som ändå får avslag. Fastställandet av 1,5% av den regionala BNP:n som tröskelvärde för aktivering av fonden är ett positivt steg och kan leda till att fler ärenden godkänns.

▶ EXTRAORDINÄRT STÖD TILL ÖSTERRIKE EFTER ÖVERSVÄMNINGAR

I augusti 2005 inträffade svåra översvämningar i delar av två av Österrikes förbundslander, Vorarlberg och Tyrolen. Översvämningarna orsakade svåra skador på jordbrukssektorn, turismen, bostadshus och företag, på transportnätet och annan infrastruktur.

De totala direkta skadorna uppskattades till 591,94 miljoner euro. Eftersom siffran var lägre än tröskeln för mobilisering av solidaritetsfonden för större katastrofer (0,6% av Österrikes BNI, dvs. 1,3363 miljarder euro) godkändes ansökan på särskilda kriterier för så kallade extraordinära regionala katastrofer och ett ekonomiskt stöd på 14,79 miljoner euro beviljades.

Stödet användes för:

- ▶ omedelbart återställande av nödvändig infrastruktur, i synnerhet återställande av statliga vägar. Totalt bidrag från EUSF: 9,86 miljoner euro
- ▶ omedelbart säkrande av förebyggande infrastruktur, i synnerhet återställande av skadade fördämningar för vattenflöden, inklusive borttagning av träd och bråte, uppdamning, stabilisering och återställande av flodbäddar. Totalt bidrag från EUSF: 4,93 miljoner euro.



Stödet från solidaritetsfonden gav ett värdefullt bidrag till de offentliga utgifterna för återställandet av den offentliga infrastrukturen, särskilt vid insatser efter regionala katastrofer som påverkade de lokala och regionala förvaltningarna mycket, kommenterade **fil.mag. Siegfried Jachs** från det österrikiska inrikesministeriet med ansvar för internationell civilrätt och katastrofhjälp i Wien.

Förskottsbetalningarna kommer att hjälpa till att snabba på rutinerna och göra fonden synligare. Fler ändringar av regelverket kommer att bidra till att göra ansökningar till fonden mer flexibla och transparenta.



► Översvämmad park och historiska byggnader i Besigheim i Tyskland, juni 2013. På grund av skyfall nådde översvämningarna en nivå på mer än 5 meter över den normala flodnivån.

► ÖVERSVÄMMNINGAR OCH STORMAR I TYSKLAND

2002 drabbades Tyskland av skador på 9 miljarder euro på grund av översvämningar och fick 444 miljoner euro i stöd från solidaritetsfonden. 2007 orsakade orkanen "Kyrill" skador för 4,8 miljarder euro i Tyskland och landet fick ytterligare 167 miljoner euro i stöd från fonden.

Från mitten av maj till slutet av juni 2013 upplevde stora områden i Tyskland återigen extremt intensiva skyfall, vilket ledde till omfattande översvämningar som orsakade svåra skador. Mer än 100 000 personer evakuerades från områden som påverkats av översvämningarna i Tyskland. Totalt påverkades nästan 600 000 personer av katastrofen. De uppskattade totala direktskadorna på ca 8,1 miljarder euro låg en bra bit över gränsen för att kvalificera sig till stöd från solidaritetsfonden. Kommissionen beviljade Tyskland 360 miljoner euro, vilket ska jämföras med de totala kostnaderna för de stödberättigade insatserna på 3,2 miljarder.

Eftersom vi vet att EU kommer att hjälpa oss att bära kostnaderna för räddningsinsatserna kan vi fokusera på att hjälpa medborgarna omedelbart efter att katastrofen har drabbat dem, sa **dr Nadine Kalwey**, talesperson för förbundslandets finansdepartement.

Den nya reformen förenklar hela processen från ansökan till utbetalning av ekonomiskt stöd. Det kommer att innebära att den administrativa bördan minskar markant. Reformen förtydligar även på vilka villkor en medlemsstat har rätt att få ekonomiskt stöd från EU, vilket gör det lättare att förutse om ett land kan förvänta sig att få ekonomiskt stöd. Det underlättar vår budgetplanering.

Solidaritetsfonden är ett viktigt redskap för EU att stödja medlemsstater som har drabbats av en naturkatastrof. Att kunna visa solidaritet i tider då medborgarna påverkas av sådana katastrofer har betydelse inte bara i ekonomiskt avseende utan ger även en signal om mervärdet i att vara medlem i EU.



► Översvämning orsakade svåra skador i Österrike 2005.

		SKADOR (mn €)	STÖD (mn €)
RUMÄNIEN		►Totalt: 110,5 miljoner €	
04/2005	Översvämningar	489	18,8
07/2005	Översvämningar	1050	52,4
07/2008	Översvämningar	471	11,8
06/2010	Översvämningar	876	25,0
08/2012	Torka	807	2,5
SLOVAKIEN		►Totalt: 26,1 miljoner €	
11/2004	Storm	203	5,7
05/2010	Översvämningar	561	20,4
SLOVENIEN		►Totalt: 29,9 miljoner €	
09/2007	Översvämningar	233	8,3
09/2010	Översvämningar	251	7,5
10/2012	Översvämningar	360	14,1
SPANIEN		►Totalt: 31 miljoner €	
08/2003	Skogsbränder	53	1,3
11/2003	Oljeutsläpp	436	8,6
05/2011	Jordbävning	843	21,1
STORBRIANNIEN		►Totalt: 162,3 miljoner €	
06/2007	Översvämningar	4612	162,3
SVERIGE		►Totalt: 81,7 miljoner €	
01/2005	Storm	2297	81,7
TJECKIEN		►Totalt: 160,9 miljoner €	
08/2002	Översvämningar	2300	129
05/2010	Översvämningar	205	5,1
08/2010	Översvämningar	437	10,9
06/2013	Översvämningar	637	15,9
TYSKLAND		►Totalt: 971,4 miljoner €	
08/2002	Översvämningar	9100	444
01/2007	Storm	4750	166,9
05/2013	Översvämningar	8154	360,5
UNGERN		►Totalt: 37,6 miljoner €	
04/2006	Översvämningar	519	15,1
05/2010	Översvämningar	719	22,5

► MER INFORMATION

http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/solidarity/index_sv.cfm#1

► KALENDARIUM

8-9 SEPTEMBER 2014

_Bryssel (BE)

6:e sammanhållningsforumet

**30 SEPTEMBER OCH
1 OKTOBER 2014**

_Bryssel (BE)

**3:e forumet för de yttersta
randområdena (RUP)**

6-9 OKTOBER 2014

_Bryssel (BE)

OPEN DAYS

Mer information om dessa evenemang finns
i avsnittet Kalendarium på Inforegios webbplats:

[http://ec.europa.eu/regional_policy/
conferences/agenda/index_sv.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/agenda/index_sv.cfm)

HÅLL DIG INFORMERAD

 www.ec.europa.eu/inforegio

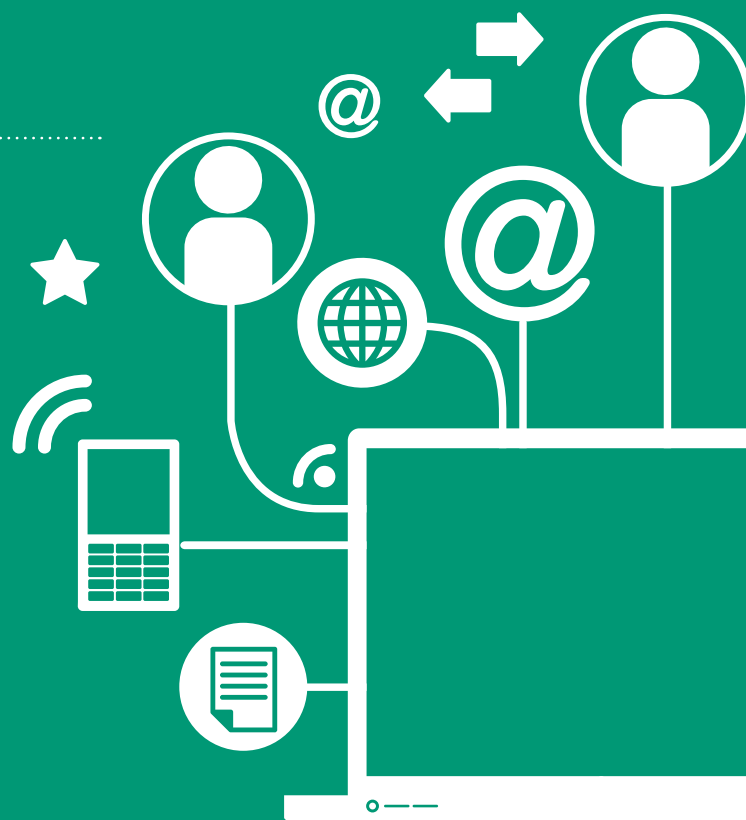
 www.twitter.com/@EU_Regional

 www.yammer.com/regionetwork
DG REGIO samarbetsplattform

 www.flickr.com/euregional

 Registrera dig för 'REGIOFLASH'
www.inforegiodoc.eu

 www.twitter.com/@JHahnEU



Publikationsbyrå

Europeiska kommissionen,
Generaldirektoratet för regional- och stadspolitik
Kommunikation – Ana-Paula Laissy
Avenue de Beaulieu 1 – B-1160 Brussels
E-post: regio-panorama@ec.europa.eu
Internet: http://ec.europa.eu/regional_policy/index_sv.cfm

